AWEMainta

facebook www.awemainta.com 5880022 Diasabra 4 di Juni 2022

2 miyon dollar na droga confisca



Page 5

Aruba bou evaluacion

Page 6

SCHEDULE BEISBOL

Page 16

Aruba tin un Atlas Social

Page 8

LOCAL

Chaman a haya castigo di 4 aña pa viola dos cliente di dje y mishi cu un di tres

Hues den Corte a condena e homber Peruano Carlos Illapuma na 4 aña di prison pa a abusa di tres dama. Hues ta haya cu e Chaman tabata hinca e damanan den un estado durante nan sesion di curacion y a tene relacion sexual cu dos y a mishi na parti intimo di un otro.

Hues a recordé loke el a bisa di e casonan, esta cu el a admiti cu den e prome dos casonan tabatin relación sexual consentí pa ambos banda mientras cu e caso di 2019, e ta nenga di a mishi cu e señora. "Corte ta kere declaración di e denunciantenan cu a duna declaración detaya di loke a pasa. E declaración di tres ta consistente cu otro. E modus operando cu e tabata uza tabata igual den tur e casonan."

Corte a conclui cu e tabata uza forsa mental riba e clientenan, pone nan den un trans pa despues viola y abusa di nan. Durante e supuesto sesion di "healing", di ripente e tabata cuminsa mishi cu nan. E penetracion tabata tuma luga ora cu nan tabata mentalmente vulnerabel. Hues a bisa e acusado cu e personanan cu ta acudi cerca dje ta pa busca ayudo. Na momento cu e cos a sosode, nan tabata asina sorprendi cu su acto, cu nan no por a reacciona. Nan a soporta e acto pasobra nan tabata asina bou influencia di e Chaman cu nan no tabata sa con of kico pa haci. Esey tabata e modus operando, a haci uzo di e poder cu e tabatin riba nan. A uza e sesion aki pa yega na tene relación sexual cu nan. "E hecho cu nan no a resisti, no ta nifica cu nan tabata di acuerdo cu loke bo tabata haci."

El a bisa e acusado cu e ta traha como un "healer". Y den e trabou aki el a comete e tres delitonan di cual e ta wordo acusa di dje. Den e sesion el a pone nan den un trans pa despues penetra nan vaginal y analmente. Den e di tres caso, durante e sesion di alineación di chakra, el a mishi cu e cliente na su partinan intimo.

E hendenan aki, Hues a bis'e, a yega cerca bo cu pregunta y buscando yudansa. "Bo a kita nan speransa di sanacion. Pasobra en bes di yuda nan, bo a percura pa satisface bo mesun gusto y placer."



Esaki ta e splicacion cu Hues a duna e acusado di e motibonan pa cual e ta declar'e culpabel. Fiscal a pidi 5 aña, pero el a impone 4 aña. Banda di esaki, el a bay di acuerdo cu diferente peticion di e victimanan pa dañonan material y inmaterial. El a bisa nan tambe, cu tin chens pa pidi mas compensación por medio di un caso civil.

Durante tratamento di e caso, durante varios ora e acusado a splica hues den detalle e ritualnan cu e ta realisa. Cu e no ta mishi cu e hendenan pero su mannan ta keda riba superficie di nan curpa. Y e ta pasa su poder pa sana e curpa di e hendenan aki.

Un storia cu Hues no a kere mucho den dje, mirando e sentencia cu a cay. Durante tratamento di e caso, casa di e acusado a bini Aruba pa presencia e caso, pero ayera na momento di e sentencia e no tabata presente.

Homber declara liber di abusa di su yiu

Diabierna mainta Henry Dabian a haya su decison di e caso penal contra dj epa abuso cometi contra su yiu muhe.

Hues a declare liber.

E caso aki a tuma luga na aña 2006 na momento cu e yiu tabatin 8 aña. Awendia e yiu tin 23 aña.

Tempo cu e tabatin 22 aña el a entrega keho, despues cu el a bolbe di un vacacion den exterior. El a dicidi cu e ta bay Polis ap denuncia su tata. Sin embargo e caso ta hopi aña atrás y ta difícil pa acumula informacion.

Recherchenan a traha a base di loke e hoben a declara di loke a pasa cu ne y kendenan e ta corda cu el a conta e tempo aya y ultimo aña.

Hues a conclui cu no tin prueba di apoyo den e caso aki. Tin únicamente declaración di e denunciante, su yiu, kende a conta kico a pasa na aña 2006. Loke cu su ruman y otro familiarnan sa di e caso, ta loke e denunciante mes a conta nan. Tur informacion ta bini di un solo dirección. Esey no ta conta como prueba di sosten. Ley di Aruba ta bisa cu no por condena un persona basa riba declaración di un solo testigo. E emoción cu e denunciante a mustra of expresa durante cu e tabata conta su ruman y un amiga, no por wordo uza como prueba di apoyo.

Un prueba lo tabata loke e ruman homber a conta e ruman muhe cu su tata a admiti cerca dje cu esaki a sosode ora cu e tabata dicto na droga. Pero e declaración ey no ta mucho cla. Y despues den otro declaración, e ruman muhe ta bisa cu ta e a saca e conclusión cu e cos lo por a sosode ora cu su tata tabata adicto. Tur esaki ta para den e sentencia.

Tweede Kamer ta exigi claridad y solucion contra gobierno di Aruba

No ta solamente CAFT y Rijks Minister Raad ta na altura di e falta di seriedad di parti di gobierno di Aruba, relaciona cu ehecucion di e palabracionnan haci pa loke a regarda e sosten di likides pa Arubba.

Manera ta conoci ya caba den un carta fecha 10 di Mei ultimo y cu a bira conoci e siman aki, CAFT a di tantisimo bes ta bolbe duna Minister di Finansa y henter gabinete Wever Croes, advertencianan pa e falta di seriedad y responsabilidad cu tin pa loke ta ehecucion di palabracionnan haci pa algun tempo caba.

CAFT a mustra bon cla den e ultimo advies cu el a saca pa loke ta presupuestto 2022 cu a wordo aproba caba den parlamento, cu Minister di Finansa Xiomara Maduro no ta haci loke CAFT ta bise pa haci y ta haci loke nan kier haci, esta di pone cosnan den e presupuesto cu ya caba a ser conseha pa CAFT cu esakinan no por ta den e presupuesto.

Es mas, CAFT ta mustra cu no ta esey so pero tin otro asuntonan cu mester a keda regla for di aña 2018 caba segun acuerdonan firma pero esaki tampoco gobierno di Aruba a haci y ta creando un situacion caminda CAFT lo tin cu informa RMR di e falta di seriedad aki.

Tin tur indicacion awor, cu e forma di procede aki di gobierno di Aruba, a yega na atencion di miembronan di Tweede Kamer, esta Roelien Kamminga di fraccion di VVD y Joba van dern Berg di fraccion CDA, a dirigi un serie di 7 pregunta na e Secretaria di Estado Alexandra van Huffelen.

E preguntanan ta pa van Huffelen informa Tweede Kamer si gobierno di Aruba ta tene su mes na palabracionnan haci pa loke a e meneho di presupuesto di e pais y con esaki ta bayendo, ya cu nan a constata a base di raportahe di CFT, cu Aruba practicamente no ta atene su mes na palabracionnan cu ta wordo haci.

Preguntanan cu a bisa hopi di loke por spera cu lo bay pasa:

1) Bent U bekend met het bericht " Aruba heeft geen boodschap aan RMR en CFT: geld vliegt de deur uit?
2) Deelt U de mening dat de constateringen van het College Financieel Toezicht (CFT) zeer zorgelijk zin en zo niet, waarom niet?



3) Wat zijn de financiele gevolgen van de stijgende overheidschuld van Aruba en hoe beoordeelt U dat?
4) Hoe verhoudt het Arubaanse beleid zich tot de gemaakte afspraken met Nederland op dit gebied?
5) Welk effect heeft het gevoerde beleid op de overeengekomen hervormingsagenda?
6) Bent U bereid het Kabinete Wever Croes aan te spreken op het gekozen meerjarig financieel beleid en hier consequenties aan te verbinden? Zo ja, aan welke consequenties denkt U dan en zo nie, waaromn niet?
7) Kunt U de Kamer hier nog deze maand over informeren?

Un serie di pregunta cu ta mustra e asunto aki a yega Tweede Kamer y cu e consecuencianan lo bay ta serio pa Aruba cu for di 2018 tin un protocol firma pero no a atene nan mes na esaki y awor mientras cu ya CAFT a pone den su carta cu nan lo informa RMR di e comportacion malo di Minister di Finansa y gobierno, caminda por spera cu medidanan ainda mas severo lo por wordo introduci.

Tristan Every ta president nobo di SER

SER ta un organo di deliberacion y conseho, cu tin e responsabilidad pa vocifera su opinion y recomendacionan na gobierno encuanto diferente temanan riba tereno social y/of economico, sea riba peticion di un of mas ministers of riba iniciativa propio. E Raad, ta consisti di tres partido igualmente reparti, esta tres representante di organisacionan sindical, tres representante di organisacionan di dunado di trabao y tres experto independiente apunta door di gobierno cual ta suma un total di 9 miembro. Alaves e Raad tin 9 miembro suplente cu ta reemplasa e miembronan fiho ora esakinan haya nan mes impedi di asisti na un reunion.

Pa cu e ehecutacion di su tarea, e Raad ta dispone di un Secretario General cu ta na cabes di e Secretariado di SER consistiendo di un staf di beleidsadviseurs.

E Secretariado ta percura pa suministra e Raad di tur informacion y datos (basa riba investigacion y analisis) necesario pa por yega na un conseho.

E constelacion nobo di SER ta consisti di e siguiente personanan:

Miembronan Fiho

Representantenan di organisacionan di dunado di trabao

- Sr. Tristan Every (representante di ATIA) y alaves voorzitter nobo di SER
- Sr. Maarten Jan van Romondt (representante di AHATA),
- Sra. Monica Kock (representante di Kamer van Koophandel)

Representantenan di organisacionan Sindical

- Sr. Hose Figaroa (representante di FTA) y alaves plaatsv ervangend voorzitter nobo di SER
- Sr. Rene Bernabela (representante di TOPA)
- Sra. Josefina Albertus (representante di SIMAR)

Miembronan independiente

- Sr. Ben Marapin (experto ariba tereno di economia)
- Sra. Christie Mettes (experto ariba tereno di sostenibilidad duradero y innovacion)
- Sr. Stanley Heinze (experto ariba tereno social)

Miembronan Suplente

Representantenan di organisacionan di dunado di trabao

- Sra. Maura Brown (representante di AHATA)
- Sra. Lay Hing De Kort-Yee (representante di Kamer van Koophandel)
- Sr. Ronnie van Trigt (representante di ATIA)



Representantenan di organisacionan Sindical

- Sr. Leopoldo Hernandis (representante di TOPA)
- Sr. Anthony Figaroa (representante di SIMAR)
- Sr. Hubert Dirks (representante di FTA)

Miembronan independiente

- Sra. Francielle Laclé (experto ariba tereno di sostenibilidad duradero)

Despues cu e conseho nobo a wordo instala, dia 24 di mei a hasi un 'Kennismakingsbezoek" cerca Minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Sr. mr. Geoffrey B. Wever, caminda a cera conocí cu voorzitter y plaatsvervangende voorzitter nobo di SER. Durante e bishita aki alaves a intercambia ideanan pa cu futuro temanan pa consehonan di SER.

Siguientemente por aprecia den e potret di e bishita di SER cerca minister Wever, (di links pa rechts) Sr. Tristan Every voorzitter di SER, Minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Sr. mr. Geoffrey B. Wever, Sr. Hose Figaroa plaatsvervangend voorzitter di SER y Sr. drs. Felix Bijlhout (Secretario General cu ta na cabes di e Secretariado di SER).

Rapportnan/consehonan di SER ta disponibel pa publico ariba e website di SER www.ser.aw.

Pa mas informacion tocante e trabao di SER y/of su rapportnan/consehonan por bishita e website www.ser.aw of tuma contacto na telefon 583-2713 of via e email info@ser.aw.

Go-Fast descubri cu droga balora na mas cu 2 miyon dollar





E barco di Marina Hulandes Zr.Ms. Groningen riba 24 di Mei a detecta un transporte di droga. Den Lama Caribe e barco patruyero a sa di detene un 'go-fast' y detecta un cargamento di 300 kilo di cocaina.

Despues di un patruya, un avion patruyero di Wardacosta Region Caribe a detecta un 'go-fast' cu cuater ocupante, na e parti Noordoost di Aruba. Despues di esaki Zr.Ms. Groningen a involucra e helicopter MH-65 Dolphin di Wardacosta Mericano, cu actualmente ta na bordo di e barco patruyero. Despues cu e helicopter a concentra e contacto y a duna algun señal pa stop, e 'go-fast' no a stop. Pa e motibo ey a efectua tironan di advertencia, despues di cua e cuater ocupantenan a entrega nan mes.

Pa por a detene e ocupantenan dos boto di intercepcon rapido (FRISC) a keda lansa den laman. E abordahe a keda ehecuta pa un team combina di Law Enforcement Detachement (LEDET) di Wardacosta Mericano y e propio Fleet Marine Squadron (FMS). E ocupantenan y e contrabanda despues di esey a keda entrega na un barco di Wardacosta Mericano pa huicio na Estados Unidos.

Zr.Ms. Groningen for di April 2022 ta activo atrobe den e region como barcou patruyero pa Region Caribe, pa operacionnan antidroga.

Aki na Aruba e 300 kilo lo tin un balor di rond di 2 miyon dollar. Pero mas leu e destino di e droga ta, mas e balor di droga ta subi.



LOCAL

Tur ciudadano por uza app pa controla prijsnan

Departamento di Asuntonan Económico ta recorda cu e APP 'Control di Prijs' ta disponibel pa download riba GOOGLE PLAY pa android devices y APP STORE pa apple devices.

Meta di a APP ta pa empodera e consumidor: Na tur momento brinda consumidornan y comerciantenan acceso na e prijsnan maximo stipula pa productonan di canasta basico.

Durante compras consumidor por acudi na e APP pa check si e prijsnan den supermercado ta cuadra cu e prijsnan stipula pa gobierno.

Asina e consumidor tambe tin un instrumento pa por controla e prijs di productonan di supermercado pa por haci su compras conscientemente.

Tambe e APP ta un instrumento pa e comerciantenan keda up-to-date di cambionan di prijs y cumpli cu prijsnan regula pa gobierno.

Banda di prijsnan maximo di canasta basico e APP ta brinda informacion riba:

- **prijsnan regula pa productonan petrolero,**
- **prijsnan regula pa LPG-gas pa consumo domestico di 100 lbs.**
- **Prijsnan regula pa webo local y importa**
- **Prijsnan regula pa pan blanco**
- **Macuto di compras**

Tambe por bishita nos website www.deaci.aw pa tur informacion y updates riba prijs di productonan regula y

Trabao boluntario na Spaña of Hulanda pa hobennan

Un otro parti di mundo, conoce otro hende y siña un idioma nobo. Esaki ta posibel cu trabao boluntario na Europa. CEDE Aruba ta ofrece hobennan Arubiano e oportunidad. No lage pasabo.

Abo ta entre 18 y 30 aña di edad, tin paspoort valido y por biaha 6 luna, 10 luna of 12 luna? Den e caso ey CEDE Aruba ta busca abo!

International Youth Projects di CEDE Aruba tin proyectonan disponibel na Spaña y Hulanda. Perfecto pa hobennan cu kier tuma un gap year, prome di bay studia of traha.

Na Spaña ta un organisacion pa personanan cu limitacion mental. Nan tin dos lugana, na Tremp y na Tarrega. Pa e location di Tremp nos por manda boluntarionan pa 6 luna, desde medio juli 2022. Pa e location na Tarrega nos por manda hobennan pa 10 luna, desde september 2022. E boluntarionan lo yuda empleadonan y lo organisa actividadnan.

Na Hulanda CEDE Aruba ta traha hunto cu un compania cu ta specialisa den cushina. Nan location ta na Barneveld. Por manda boluntarionan pa 12 luna, desde augustus of september 2022. Siña tocante catering y cushina. E proyecto ta ideal pa hobennan cu ta pensa pa biba na Hulanda, pa conoce e pais.






CEDE Aruba ta financia via European Solidarity Corps (ESC) pa manda boluntarionan. International Youth Projects ta asisti y guia e boluntarionan na Aruba, hunto cu e host na e otro pais.

Interesa? Manda un e-mail pa euyouth@cedearuba.org of un Whatsapp pa 732-6333. Riba e website www.cedearuba.org/international-youth-projects tin mas info tocante CEDE Aruba.

COMUNIDAD

Caribbean Financial Action Task Force tin Aruba bou evaluacion





Aruba ta den evaluacion di "Caribbean Financial Action Task Force" (CFATF) cual ta parti di e organisacion mundial "Financial Action Task Force" (FATF). E organisacion aki ta guia, evalua y controla cu paisnnan tin nan sistemanan na luga, pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo.

E siman aki a tuma luga un reunion (virtual) plenario di CFATF caminda cu a trata e caso / evaluacion di Aruba y Prome Minister tabatin e espacio pa hiba palabra cu esnan cu a evalua Aruba. "E tabata un bon reunion, nos a haya hopi elogio pa e trabounan haci na Aruba. E ta mustra cu nos ta bayendo un bon caminda pero mester warda pa e evaluacion keda cla," Prome Minister a expresa.

Prome Minister Wever - Croes a splica con a yega na e momento di e evaluacion aki.

E evaluacion di CFATF a inicia desde mita di aña pasa. Prome Minister como voorzitter di e comision "Anti Money Laundering/ Counter Finance of Terroism" (AML/CFT), hunto cu Banco Central di Aruba, Ministerio Publico, MOT y Camara di Comercio, sosteni pa un team hopi dinamico den gobierno, a cuminsa prepara intensamente desde 2018, ora cu pa prome biaha Premier Wever - Croes a asumi e responsabilidad como Prome Minister di Aruba.

A haci un "National Risk Assessment" pa mira kico ta e riesgonan cu tin na Aruba y a percura pa tapa tur e riesgonan ey y aworaki ta den evaluacion.

E proceso di evaluacion aki ta algo cu ya pa hopi aña ta wordo aplica na diferente pais. Si na momento di un evaluacion, nan yega na un conclusion cu un pais no ta cumpli cu e rekisitonan pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo, e pais ta bay den un proceso hopi intenso di scrutina, cu ta afecta e reputacion di pais Aruba. Esaki ta stroba inversionistanan di inverti den e pais y e pais ta haya mas problema.

Concluyendo Premier Wever - Croes a bisa cu awor cu e reunion plenario a tuma luga, ta den espera di e evaluacion final pa haya sa unda Aruba ta para y kico por spera den e tempo nos dilanti. Ademas a gradici tur esnan di sector publico, semi-publico y priva cu a traha, sostene y contribui na esaki.

COMUNIDAD

Pa prome biaha Aruba tin un Atlas Social basa riba Censo2020

Oficina Central di Estadistica (CBS) ta anuncia e publicacion di e prome parti di e Atlas Social di Aruba cu a wordo traha a base di datonan colecta durante di Censo 2020. E mapanan aki ta ilustra e diversidad social y demografico na Aruba y ta forma parti di un serie di publicacionnan cu lo wordo haci disponibel den un formato digital.

E mapanan ta ilustra visualmente e indicatornan di distribucion social, economico y demografico di pais Aruba. Haciendo uzo di tecnologianan nobo, pa prome biaha e Atlas Social ta disponibel den e formato digital y interactivo.

E datonan ta wordo presenta como un storia y ta duna e usuario e oportunidad pa scoge e mapa cu e kier bishita di e lista di mapa cu ta aparece na comienso di e Atlas Social.

Na cada mapa por lesa un descripcion cortico cu ta consisti di un texto corto y un grafico.

Usuarionan por scoge tambe pa download e tabelnan y graficonan cu ta pertenece na cada mapa. E prome mapanan cu CBS ta presenta ta e mapanan di Poblacion cu ta trata e caracteristicanan general di nos poblacion manera:

- **Poblacion total**
- **Hogarnan total**
- **E densidad di e poblacion di Aruba(cantidad di persona pa km2).**
- **E indice di sexo (e porcion di hende homber y muher den nos poblacion)**
- **E edad mediano (e edad cu ta pertenece na 50% di e poblacion)**
- **E indice di dependencia (e porcion di persona mayor di 64 aña y menor di 14 aña cu ta depende di e poblacion economicamente activo (esnan cu ta den e edad di 14-64 aña)**
- **Porcentahe di nos poblacion cu tin 65 aña of mas**
- **Porcentahe di nos poblacion cu ta menor di 14 aña**

E mapanan di Aruba ta wordo dividi den 55 zona y 8 region. Si un usuario kier haya mas informacion di un region of zona, e por click riba esaki y un "pop-up window" lo habri cu informacion tocante e zona of region scogi pa aña 2010 y 2020.

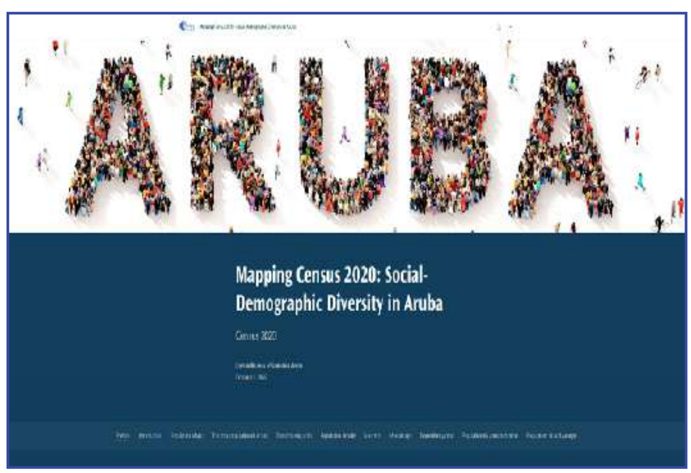
Aruba ta un isla chikito cu un superficie total di 180 km2 y cu un poblacion cu tabata consisti di 108,166 persona na 1 di october 2020 (durante e conteo di Censo 2020). E mapanan ta mustra cu aunke Aruba ta un isla chikito den tamaño, tin diferencia entre zona nan y regionnan pa locual ta trata caracteristicanan social y demografico di e poblacion. Pa un planificacion regional efectivo y optimal ta importante pa por indica y ilustra e caracteristicanan di cada zona y cada region.

E link pa e Atlas Social ta:

https://storymaps.arcgis.com/stories/0f88c5a5462e4a37906fdae232490de4

E mapanan ta disponibel riba nos website www.cbs.aw y por wordo haya bou di e tab di 'Census2020'.

CBS ta purba di publica datonan pa nos poblacion den un manera mas atractivo pa lesa y compronde. CBS ta spera cu e publicacion aki lo yuda esnan encarga cu planificacion regional cu nan trabou y tambe provee e publico en general cu un miho comprendemento di e desaroyonan regional na Aruba.



AWEMainta

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Refinanciamento di prestamonan existente door di Hulanda lo haci un diferencia

Siguiendo riba mi serie di comunicado encuanto e dos conceptonan di ley di consenso di reino COHO y RAft, e biaha aki mi lo elabora riba e tema di refinanciamento di nos prestamonan existente door di Hulanda, cual ta un punto cu mi a duna atencion special na dje den nos verslag cu a bay Hulanda pa loke ta trata RAft.

RAft

A base di articulo 16a inciso 4 di e concepto di RAft Aruba lo no por ricibi placa di Hulanda pa refinancia prestamonan existente di Aruba cu a wordo cera prome cu e concepto di ley aki a bin na vigor, ni por refinancia prestamonan pa cubri gastonan di capital.

Den e Rft di Corsou y Sint Maarten no tin e limitacion aki incorpora. Esaki ta nifica cu Corsou y Sint Maarten a base di e Rft por haci un fiansa cualkier momento via Hulanda.

Na mi opinion Hulanda ta trata nos diferente y mi no ta comprونde dicon. Mi a dedica hopi pregunta riba e limitacion aki den RAft y a haci diferente pregunta al respecto pasobra si Hulanda refinancia nos prestamonan existente sigur esaki lo tin un impacto grandi riba nos situacion financiero.

Raad van State di Hulanda ta señala den nan conseho cu na e momentonan aki Aruba su peso di interes ta equivalente na 20% di e entrada di Gobierno door di e tarifanan halto di nos prestamonan internacional den comparacion cu Corsou y Sint-Maarten caminda esaki solamente 3% y cu esaki ta bin door cu nan no tin e limitacion menciona aki riba den Rft.



Aruba ainda ta den fase di recuperacion di e crisis di COVID-19. Esaki hunto cu nos debenan acumula a consecuencia di esaki ta pone cu Aruba ta un pais di risico halto cu ta pone cu nos (practicamente) no por ricibi fiansa riba e mercado internacional y si por haya lo ta na un porcentahe hopi halto di cual na final Hulanda lo mester aproba tambe.

Pa e motibo aki mi a dirigi varios pregunta na Hulanda den e verslag. Den e verslag mi a subraya y haci e pregunta na Hulanda pakico ta haci un distincion entre Aruba y e otro dos islanan Corsou y Sin Maarten.

Alabes mi a haci e pregunta na Hulanda dicon nan no a ofrece pa sanea (parti di) e debe di Aruba, creando un punto di salida igual manera tabata e caso na 10-10-10 pa Corsou y Sint Maarten. Na mes momento mi a indica di kier sa dicon Aruba no por refinancia prestamonan existente via Hulanda., esta dicon Hulanda no a brinda nos e posibilidad aki.

Pa finalisa mi ta subraya cu tur e diferencianan aki ta pone cu Aruba tin un diferente punto di comienso y tambe lo experiencia e peso diferente y hopi mas pisa den comparacion cu Corsou y Sint Maarten.

Pa Aruba e ta bai ta hopi mas facil pa logra e normanan presupuestario y alabes inverti a base di COHO si Hulanda dicidi pa sanea (parti di) nos debenan of brinda nos e posibilidad pa refinancia nos prestamonan existente tambe via nan.

Si e parti di ley aki wordo cambia ta nifica cu Aruba lo por logra para mas lihe riba su mesun pianan. Mi lo ta pendiente pa wak den e "Nota naar aanleiding van het verslag" si Hulanda ta habri pa e cambio aki.

POLITICA

Miguel Mansur di Accion21:

Unico solucion awo ta reduci gasto publico



"Cu hopi interes mi a lesa e ultimo carta di CAFT fecha 10/5/2022 y cu hopi tristesa mi a scucha parti di MinFIC su conferencia di prensa di 02/06/2022. Loke ta keda claro ta cu Gobierno no ta aprecia e realidad di nos situacion financiero y consecuentemente no tin e solucion.

Aruba ta e pais mas endeuda di henter Noord, Centro, Zuid Amerika y Caribe midiendo debe/GDP.

Nos problema primordial ta tamaño y gastonan di nos sector publico. Corsou cu un poblacion di 160,000 tin mas o menos 2,500 ambtenaar y nos cu un poblacion di 100,000 tin mas cu 4,000 sin conta esnan emplea door di un di e 40 stichting nan subsidia pa gobierno."Esaki ta e preocupacion cu e lider di Accion21 ta trece dilanti den un declaracion.

"Awor pa ta husto, no ta Gabinete Wever-Croes ariba su mes a crea e situacion di desekilibrio aki. Desde 2001 bin dilanti Aruba su crecemento di debe a surpasa su crecemento economico y cu cada aña nos finansas publico a sigui deteriora.

Un aparato publico monstruoso den tamaño no a resulta a base di necesidad pero danki na e politica di patronahe.

Yuda nos cu un voto y nos ta yuda bo cu un trabao, te dia e pais kibra y no por carga mas. Wel e momento di kiebra ta na porta, CAFT ta indica cu pa fin di 2023 nos debe lo aserca casi 6 biyon florin. Esey ta sin conta e gastonan di proyectonan PPP cu ta añadi un otro 1,5 biyon mas o menos na obligacionnan financiero di Land Aruba."

E unico solucion pa nos situacion actual ta reduci gastonan di sector publico. E parti mas grandi di gastonan gubernamental ta personal sigui pa servicio di nos obligacionnan financiero. Awor e gastonan social di kita hende masalmente NO ta aceptabel.

E gastonan economico di esey tampoco ta deseabel pasobra bo lo hinca nos economia den recesion.

Si mester crea incentivo pa cuminsa pasa empleadonan publico pa sector priva y mester trece mas igualdad entre trahadonan publico y esnan di sector priva.

E productividad di empleadonan publico ta fatal compara cu esnan di sector priva y gobierno mes ta opera di un manera increiblemente ineficiente. Uzo ineficiente di recursonan (limita) ta trece pobresa."

CAFT ta señala cu Gabinete Wever Croes II su presupuesto multi-anual ta sigui core un deficit pa e periodo 2023-2026. Esey kier men cu nan plan ta pa laga e proximo gobierno resolve nos problemanan financiero. Si esey ta a base di strategia politico, falta di boluntad of falta di capacidad no ta importa, e ta keda mesun criminal.

Mas nos tarda pa implementa reforma cu ta reduci di un forma structural gastonan di sector publico, mas hundo den debe nos ta cay y mas dificil, doloroso y largo nos salida lo ta," Mansur a bisa.

AWEMainta

Miguel Mansur: Xiomara vs CAFT

Gobierno ta pretende cu gasto a baha y tur hende ta lesa cu el a subi

Den un declaracion cu e lider di Accion21 a duna relaciona cu e carta di CAft pa Minister di Finanza, el a analisa esaki y tambe e reaccion breve di e mandatario. “Mi a tende MinFIC bisa cu e carta di CAFT ta un reconteo di consehonan anterior,” el a bisa.

Miguel Mansur ta bisa cu e carta por ta un reconteo berdad, pero esaki ta bini debi cu Gobierno ta nenga di tuma accion y cuminsa resolve e problemanan door di reduci gastonan di un forma structural. Entre 2022-2026 Aruba lo mester paga bek 4 biyon florin, un gran parti lo por wordo rolled over.

E peliger ta cu e deterioracion continuo di Aruba su posicion financiero hunto cu inflacion mundial kier men cu probablemente lo mester bay paga un interes mas halto haciendo e situacion financiero pio ainda.

“Mi a keda sorprendi ora Xiomara a bisa cu e no kier pa e cartanan di CAft wordo publica. E transparencia cu CAft ta brinda henter comunidad ariba e berdad di loke ta sosodiendo den nos finansas publico mester ta doloroso p’e y mi ta comprонde pakico. Ta hopi dificil pa gobierno pretende cu a baha gasto si tur hende por lesa y comproba cu gastonan di producto y servicio ta 39 miyon florin mas halto cu e averahe di 2015 pa 2019. No ban ni considera cu ta 31 miyon florin gobierno mester pa debolbe full e 12,6% recorte salarial. CAft ta te hasta indica cu gastonan di contrata tercer partido (lesa friends & family) ta mustra un subida drastico. Huur di edificionan (lesa friends & family) tambe a subi excesivamente y ta 40% mas halto cu na 2016 prome cu gobierno a sinta. Tambe CAft ta indica cu e necesidad pa e gastonan mas halto aki NO ta adecuadamente splica y nos tur por adivina dicon.”

Mas tristo ta ora Xiomara a indica cu gastonan di personal a baha, si nan a baha a base di un recorte salarial cu ta crea un cifra artificialmente abao. Si e recorte salarial no tabata existi gastonan di personal lo ta ariba 12% di GDP y pafo di e norma, pa no papia mes di e necesidad di mustra un bahada structural cada aña.

MinFIC a menciona e famoso BVP, un plan cu Prome Minister mes a declara den Parlamento di NO a traha. Awor kier haci un estudio di gastonan di producto y servicio di paisnan den region paso nan no ta di acuerdo cu CAft. Dus awor kier bay compara nos mes cu algun di e paisnan mas corupto y mal administra na mundo pa busca mas espacio pa deroche.”

Mansur ta bisa cu e por comprонde cu CAft su cartanan ta un inconveniencia pa gobierno y Parlamentarionan di coalicion cu a aproba e presupuesto. Tanto cu nan a grita pa nan budgetrecht y autonomia, nan tur a desconta recomendacionnan di CAft, Raad van Advies, Algemene Rekenkamer, IMF etc. no pa interes di pueblo, pero pa interes di esnan gobernando y e status quo. “Semper mi ta ripiti cu gobierno ta 100% financia pa pueblo, mas gobierno gasta, mas pueblo tin cu paga.

Nos kier crecemento economico y hisa inversion, e unico manera pa logra esey ta baha gastonan di gobierno structuralmente pa laga mas placa den saco di pueblo. Sigui hisa gastonan di gobierno mientras ta hisa entradanan door di mas medida ta sigui manca nos economia cu ya caba tin algun di e nivelnan di belasting mas halto na mundo.

Un gobierno cu ta desprecia finansas publico sostenibel ta un gobierno cu ta desprecia nos autonomia. Un pais cu no ta para financieramente fuerte, no ta para fuerte den nada.

COMUNIDAD

Entrevista cu Alberto Perret-Gentil, desaroyador y inversionista na Aruba

Aumento costonan di vivienda no ta door di doñonan stranhero ni tampoco door di e mercado di 'vacation rental'





Pa algun tempo caba por a tuma nota di aumento den prijs di materialnan di construccion y varios otro actividadnan economico cu ta creando un desbalansa den e stabilidad economico di nos pais. Sr. Alberto Perret-Gentil, inversionista y desaroyado cu mas di 20 aña desaroyando condominio luhoso na Aruba ta comparti su preocupacionnan y pensamento encuanto e ultimo desaroyonan pa cu e topico di vivienda pagabel, aumento di costo di materialnan di construccion y introduccion di e ley nobo di impuesto.

Recientemente por a tuma nota cu mandatarionan di pais Aruba ta preocupa pa cu accesibilidad di vivienda pa e famia Arubiano door di doñonan stranhero y/of e industria di vacation rental. Alberto Perret-Gentil kende ta e desaroyado di Oceania Residences, Azure, Blue Residence y Harbour House, ta opina cu no por mescla e dos tipo di mercadonan aki cu otro. "Na prome luga nos tin di separa e comportacion di e mercado turistico y e mercado di clase medio/halto cu e mercado di vivienda accesibel como cu ambos tin elementonan diferente y ta comporta tambe diferente," Perret-Gentil ta splica.

Por tuma nota di diferente factornan cu ta contribuyente na e aumento di prijs di vivienda y di costo di construccion. Por ehempel, costonan di construccion na Aruba semper tabata entre 30% pa 40% mas halto cu Merca pa diferente motibo relata cu costonan halto di importacion, productividad di labor abou, monopolio riba cierto materialnan y construccion en general, tarifa di interes mas halto y retraso den permiso debi na burocracia.

Aumento den prijs di vivienda na Aruba

E aumento den prijs di vivienda ta debi principalmente na e aumento di 35% di costonan di construccion den e ultimo aña, pa motibonan fuera di alcance di Aruba, entre otro ceramento di fabricanan y 'ports' debi na pandemia di Covid-19 y e guera comercial.

Den caso di e segmento halto y intermedio di vivienda, prijsnan ainda tin di wordo ahusta na e dicho aumento aki. Ambos mercado como local y internacional ta na altura di esaki, y pues ta probecha di e oportunidad temporario aki. Mester remarca cu den e mercado medio y halto aki, tin poco inventario nobo disponibel y un demanda mas halto debi na e prijsnan di benta cu ainda falta pa wordo adapta na e aumento di costo di construccion.

E tendencia di 'flexworking' tambe ta contribuyente na e demanda. Ta hopi mas miho pa traha for di Aruba cu e miho internet den e calor di Caribe cu traha for di e frieuw den winter di New York. Real estate semper ta un bon inversion y ta protege bo mes for di inflacion.

E moratorio riba construccion di hotel y condominio imponi door di gobierno di Aruba den opinion di Sr. Perret-Gentil, ta e eror di mas grandi cu por a wordo cometi; cual ta solamente agrega mas problema y restriccion pa cu e suministro di material, y cu por lo tanto lo pone e prijsnan sigui aumenta. E control den prijs of di e cantidad, mayoria di biaha tin consecuencianan adverso. Ta hopi mas miho pa laga mercado auto genera esaki pa su mes.



Cambia enfoke y resolve problema di vivienda

E problema cu mercado ta wordo influencia, no ta na e cantidad di stranhero cu tin cas na Aruba, ni tampoco e casnan cu ta wordo uza pa vacation rentals. Segun Perret-Gentil, e efecto cu esakinan ta trece pa cu e mercado ta uno insignificante. “E problema ta e falta di suministro di material nobo y cu e retraso temporal di ahustacion di prijsnan. Fuera di problemanan di logistica, na Aruba tin un problema di retraso na DIP y DOW cu ta rekeri atencion debidamente. Aruba su maneho y regulacion di otorgamento di tereno, permiso di construccion y hopi otro aspecto mas mester wordo revisa,” Perret-Gentil ta añadi.

E caida di e mercado di “stock” conhuntamente cu e aumento di e tarifa di interes ta loke cu a reduci e liheresa di benta. Segun e desaroyado, e enfoke primordial di Gobierno mester ta pa resolve e problema di vivienda accesibel pa e localnan, cual no tin nada di haber cu compra di vivienda door di stranheronan ni tampoco debi na e industria di vacation rentals na Aruba.

Construccion di viviendanan social

E Gobierno a dicidi corectamente pa sigui construi vivienda accesibel/social vertical como cu ta un hecho cu no tin hopi tereno mas pa casnan familiar pa tur local. Apesar cu localnan no ta gusta biba den apartamentonan of condominio, e generacion nobo eventualmente lo sigui tendencianan mundial y lo disfruta di e beneficionan di biba den proyectonan di condominio of apartamento.

Alberto Perret-Gentil ta cuestiona cuanto proyectonan di casnan social a wordo construi den e ultimo 10 añanan. “Mi no tin datonan exacto, pero mi por a tuma nota cu no tin suficiente,” segun Perret-Gentil. Yega na un propio cas ta birando un soño inalcansabel pa hopi Arubiano pa motibo di costonan halto di tereno y construccion, cual cu introduccion di e BTW lo bay bira practicamente impagabel pa e famia humilde.

Mester realisa cu ningun inversionista lo inverti den proyectonan di casnan social, cu gastonan halto di construccion y e introduccion di BTW. Awendia gastonan di construccion ta mas halto cu prijsnan di benta di cas. Claramente e problema di vivienda pagabel ta e falta di maneho y regulacion cu mester inclui componentenan di subsidio pa e cumprado y incentivonan adecua pa desaroyadonan priva.

Recientemente por a tuma nota di un proyecto di ‘housing’ di un compania priva. Alberto a comenta cu e proyecto di ‘housing’ ta uno hopi bunita y sigur den un bon direccion pa cu diversificacion den tipo di vivienda entre localnan. “Sin duda algun e ta locual Aruba tin mester. Pa cu e aspecto di genera ganashi, como inversionista, mi no ta comprende e ‘business model’ cu ta wordo aplica mirando e prijsnan di benta di un propiedad, sin ricibi subsidio directo for di Gobierno sea den tarifa di interes of den prijs. Mi ta deseanan tur clase di exito pa cu e proyecto,” Perret-Gentil ta opina.

Alternativanan pa cu e mercado di “young professionals”.

E mercado di “young professionals” local ta keda un mercado interesante. Segun Perret-Gentil e tendencia mundial ta indica cu hobennan profesional ta muda pa biba den centro di ciudad. Esey sigur ta un opcion pa Aruba tambe unda cu por converti edificionan comercial existente den apartamentonan pa e mercado di “young professionals” y studiantenan. “Imagina un Oranjestad cu varios café’s y restaurant y cu vivienda parti ariba di edificionan, creando un sentido di comunidad hoben y vibrante pa nos centro di ciudad,” segun Perret. Por tuma ehempel manera Hulanda, Spaña, Merca y Latino America.

Aruba sigur tin hopi potencial pa sigui desaroya riba e tereno aki, pero mester tin cooperacion mutuo di inversionistanan priva y Gobierno. “Importante ta cu mester tin e boluntad pa traha hunto y tuma accionnan necesario y lihe, en bes di plannan cu ta tarda añanan largo pa por yega na ehecucion,” Perret ta enfatisa. Tin hopi opcionnan creativo cu Gobierno por considera, manera por ehempel incentivanan fiscal pa profesionalnan hoben por muda y biba den centro di ciudad cual lo contribui na revitalisacion di Oranjestad y di nos economia.

E impacto di e ley nobo di impuesto riba “Real Estate”

E introduccion di e ley nobo di BTW lo bay tin un impacto grandi riba e industria di real estate. Cu e BTW ta wordo cobra na aduana, ta un decision corecto, pero sigur esaki lo tin su impacto riba costonan di material. Cu entrada di e BTW, e impuesto di transferencia di benta di propiedad mester wordo reduci considerablemente, of wordo kita completamente. E dos impuestonan aki hunto ta un combinacion peligroso, cu si wordo mescla, prijsnan di vivienda lo explota.

E desaroyado cu mas di 20 aña desaroyando condominionan luhoso na Aruba ta di opinion cu Gobierno tin di pone enfasis den legislacion di viviendanan pagabel y laga sector priva haci su trabou di sigui inverti den Aruba y su economia. “Pa chikito cu Aruba por ta, nos ta rico na experencia y acceso na conocemento for di Latino America manera por ehempel ‘Inter American Federation of Construction’ (FIC), cu nos por tuma como ehempel y siña for di dje. Kita e moratorium y laga economia di Aruba move. Miho mas inversion y crecemento sostenibel, en bes di mas impuesto,” Alberto a finalisa.

AHATA Ta Distribui Gui Pa Temporada Di Horcan Na Miembronan

Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a distribui su 'Hurricane Preparedness Kit 2022' pa yuda tur compania miembro prepara pa e temporada di horcan.

E temporada di horcan Atlantico 2022 a inicia oficialmente 1 di Juni y lo termina dia 30 di November 2022.

A pesar cu Aruba no ta situa den zona di horcan den Caribe, nos no ta completamente afo di peliger y pesey ta hopi importante pa ta prepara. Segun pronostico, e temporada di horcan binidero lo ta uno hopi activo cu e posiblidad di tin 14 – 21 tormenta y posiblemente 6-10 horcan. E 'Hurricane Preparedness Kit 2022'di AHATA ta aproba pa Bureau Rampenbesrijding Aruba (BRA) y ta representa un esfuerso pa sostene seguridad na Aruba.



Tur 140 compania cu ta miembro di e asociacion a ricibi un copia di e guia y AHATA ta spera cu cada uno lo repasa e documento detayadamente y prepara pa cualkier actividad cu e temporada di horcan Atlantico 2022 por

Masha danki Sra. Brigida Croes pa e 50 añanan desplega den cuido medico na Aruba

Diabierna atardi Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata tin e placer di por ta presente na Dr. Horacio Oduber Hospital pa e celebracion di despedida di Sra. Brigida Croes.

E tabata un atardi hopi ameno caminda a celebra e 50 añanan cu Sra. Croes a labora na nos hospital.

Sra. Croes a traha den enfermeria y a traha cu un total di 11 director di hospital durante su añanan di labor. E la comparti algun storia di con su trayectoria tabata. Sra. Croes a cuminsa traha na San Pedro. E la conta con enfermeria a evoluciona di e tempo ey te cu awor, sigur storianan hopi interesante pa tende.

Minister Dangui Oduber a expresa den nomber di Gobierno di Aruba e gratitude pa tur e esfuerzo y dedicacion cu sra. Croes a desplega na cuido medico y pashentnan di Aruba. Sra. Croes a demostra un dedicacion enorme, un pasion y compromiso pa cu su trabou durante 5 decada.

Un dama hopi stima pa su coleganan. Danki pa e bunita añan cu bo a dedica na e comunidad medico y cu sra. Croes goza di un pensioen bon mereci.







Organisacion di baseball Brazil Hawks Fast Delivery a bautisa nan uniform!

Diabierna dia 27 di mei 2022 Organisacion di Baseball Brazil HAWKS a bautisa nan uniformnan

pa varios categoria. OBB Hawks ta hopi agredecido na e compania FAST DELIVERY cu a bay di

acuerdo pa e sponsorship aki.

Den un ambiente hopi festivo e bautismo a tuma lugar den presencia di e mayornan y nos

chikitinnan di liga 5/6 y 7/8, e hungadornan di liga 15/16 y AA y nan respecto famia. A bautisa e

uniformnan pa e team di 5/6, 7/8, 15/16 y sin lubida e equipo di AA.

Otro aña OBB HAWKS lo tin teamnan den e otro categorianan tambe pa asina ey e “farm

system” wordo re-estableci.

Pronto lo cuminza cu un “Crash Course” pa hasi posibel pa esnan interesa por bira un asistente y

asina por bin yuda den e trainingnan. Tambe ta e intencion cu a corto plazo keda cla cu e

manual cu tin como titulo: “TEACHING of BASEBALL THE BRAZIL HAWKS-WAY”! E manual aki lo

sirbi como guia pa tur asistente, coach y manager.

Un biaha directiva di OBB Hawks kier a gradici sr. Gigi Helder, director di Fast Delivery Service

Aruba NV pa e sponsorship!

Brazil Hawks Fast Delivery atrobe ta na caminda pa un biaha bira e organisacion mas grandi di

baseball aki na Aruba!









SPORT

SCHEDULE BEISBOL

Wega #	Dia	Fecha			
				ROUND 1	
1	Diabierna	03-Jun-22	19:45 CDNCCA	ATCO North Indians	Marlboro Red Machine
2	Diadomingo	05-Jun-22	13:00 JLBP	Aruba Rotary Sluggers	NBO HEAT
3	Diadomingo	05-Jun-22	16:30 JLBP	Braves	Brazil Hawks Fast Delivery
4	Dialuna	06-Jun-22	19:45 CDNCCA	Brazil Hawks Fast Delivery	Aruba Rotary Sluggers
5	Diahuebs	09-Jun-22	19:45 CDNCCA	NBO HEAT	ATCO North Indians
6	Diabierna	10-Jun-22	19:45 CDNCCA	Marlboro Red Machine	NBO Rocktes
7	Diadomingo	12-Jun-22	13:00 JLBP	Aruba Rotary Sluggers	NBO Rocktes
8	Diadomingo	12-Jun-22	16:30 JLBP	Braves	Marlboro Red Machine
9	Dialuna	13-Jun-22	19:45 CDNCCA	Brazil Hawks Fast Delivery	NBO HEAT
10	Diahuebs	16-Jun-22	19:45 CDNCCA	NBO HEAT	Braves
11	Diabierna	17-Jun-22	19:45 CDNCCA	Marlboro Red Machine	Aruba Rotary Sluggers
12	Diadomingo	19-Jun-22	13:00 JLBP	NBO Rocktes	ATCO North Indians
13	Diadomingo	19-Jun-22	16:30 JLBP	Braves	ATCO North Indians
14	Dialuna	20-Jun-22	19:45 CDNCCA	Brazil Hawks Fast Delivery	NBO Rocktes
15	Diahuebs	23-Jun-22	19:45 CDNCCA	NBO HEAT	Marlboro Red Machine
16	Diabierna	24-Jun-22	19:45 CDNCCA	Marlboro Red Machine	Brazil Hawks Fast Delivery
17	Diadomingo	26-Jun-22	13:00 JLBP	NBO Rocktes	Braves
18	Diadomingo	26-Jun-22	16:30 JLBP	ATCO North Indians	Aruba Rotary Sluggers
19	Dialuna	27-Jun-22	19:45 CDNCCA	NBO Rocktes	NBO HEAT
20	Diahuebs	30-Jun-22	19:45 CDNCCA	ATCO North Indians	Brazil Hawks Fast Delivery
21	Diabierna	01-Jul-22	19:45 CDNCCA	Aruba Rotary Sluggers	Braves
				ROUND 2	
22	Diadomingo	03-Jul-22	13:00 JLBP	Marlboro Red Machine	ATCO North Indians
23	Diadomingo	03-Jul-22	16:30 JLBP	NBO HEAT	Aruba Rotary Sluggers
24	Dialuna	04-Jul-22	19:45 CDNCCA	Brazil Hawks Fast Delivery	Braves
25	Diahuebs	07-Jul-22	19:45 CDNCCA	Aruba Rotary Sluggers	Brazil Hawks Fast Delivery
26	Diabierna	08-Jul-22	19:45 CDNCCA	ATCO North Indians	NBO HEAT
27	Diadomingo	10-Jul-22	13:00 JLBP	NBO Rocktes	Marlboro Red Machine
28	Diadomingo	10-Jul-22	16:30 JLBP	NBO Rocktes	Aruba Rotary Sluggers
29	Dialuna	11-Jul-22	19:45 CDNCCA	Marlboro Red Machine	Braves
30	Diahuebs	14-Jul-22	19:45 CDNCCA	NBO HEAT	Brazil Hawks Fast Delivery
31	Diabierna	15-Jul-22	19:45 CDNCCA	Braves	NBO HEAT
32	Diadomingo	17-Jul-22	13:00 JLBP	Aruba Rotary Sluggers	Marlboro Red Machine
33	Diadomingo	17-Jul-22	16:30 JLBP	ATCO North Indians	NBO Rocktes
34	Dialuna	18-Jul-22	19:45 CDNCCA	ATCO North Indians	Braves
35	Diahuebs	21-Jul-22	19:45 CDNCCA	NBO Rocktes	Brazil Hawks Fast Delivery
36	Diabierna	22-Jul-22	19:45 CDNCCA	Marlboro Red Machine	NBO HEAT
37	Diadomingo	24-Jul-22	13:00 JLBP	Brazil Hawks Fast Delivery	Marlboro Red Machine
38	Diadomingo	24-Jul-22	16:30 JLBP	Braves	NBO Rocktes
39	Dialuna	25-Jul-22	19:45 CDNCCA	Aruba Rotary Sluggers	ATCO North Indians
40	Diahuebs	28-Jul-22	19:45 CDNCCA	NBO HEAT	NBO Rocktes
41	Diabierna	29-Jul-22	19:45 CDNCCA	Brazil Hawks Fast Delivery	ATCO North Indians
42	Diadomingo	31-Jul-22	13:00 JLBP	Braves	Aruba Rotary Sluggers
				ROUND 3	
43	Diadomingo	31-Jul-22	16:30 JLBP	ATCO North Indians	Marlboro Red Machine
44	Dialuna	01-Aug-22	19:45 CDNCCA	Aruba Rotary Sluggers	NBO HEAT
45	Diahuebs	04-Aug-22	19:45 CDNCCA	Braves	Brazil Hawks Fast Delivery
46	Diabierna	05-Aug-22	19:45 CDNCCA	Brazil Hawks Fast Delivery	Aruba Rotary Sluggers
47	Diadomingo	07-Aug-22	13:00 JLBP	NBO HEAT	ATCO North Indians
48	Diadomingo	07-Aug-22	16:30 JLBP	Marlboro Red Machine	NBO Rocktes
49	Dialuna	08-Aug-22	19:45 CDNCCA	Aruba Rotary Sluggers	NBO Rocktes
50	Diahuebs	11-Aug-22	19:45 CDNCCA	Braves	Marlboro Red Machine
51	Diabierna	12-Aug-22	19:45 CDNCCA	Brazil Hawks Fast Delivery	NBO HEAT
52	Diadomingo	14-Aug-22	13:00 JLBP	NBO HEAT	Braves
53	Diadomingo	14-Aug-22	16:30 JLBP	Marlboro Red Machine	Aruba Rotary Sluggers
54	Dialuna	15-Aug-22	19:45 CDNCCA	NBO Rocktes	ATCO North Indians
55	Diahuebs	18-Aug-22	19:45 CDNCCA	Braves	ATCO North Indians
56	Diabierna	19-Aug-22	19:45 CDNCCA	Brazil Hawks Fast Delivery	NBO Rocktes
57	Diadomingo	21-Aug-22	13:00 JLBP	NBO HEAT	Marlboro Red Machine
58	Diadomingo	21-Aug-22	16:30 JLBP	Marlboro Red Machine	Brazil Hawks Fast Delivery
59	Dialuna	22-Aug-22	19:45 CDNCCA	NBO Rocktes	Braves
60	Diahuebs	25-Aug-22	19:45 CDNCCA	ATCO North Indians	Aruba Rotary Sluggers
61	Diabierna	26-Aug-22	19:45 CDNCCA	NBO Rocktes	NBO HEAT
62	Diadomingo	28-Aug-22	13:00 JLBP	ATCO North Indians	Brazil Hawks Fast Delivery
63	Diadomingo	28-Aug-22	16:30 JLBP	Aruba Rotary Sluggers	Braves

Shakira ta core cu Gerard Pique





Despues dui 11 aña bibando hunto, e conocido figuranan di farandula y deporte, esta e cantante Colombiano, Shakira y e fubolistas Spaño, Gerard Pique, lo bay laga otro despues di un serie di rumornan cu a lanta cabes ultimo dianan. Varios medio di comunicacion Spaño a duna publicidad na e noticia aki caminda nan ta sigura cu e pareha tin varios siman cu nan a separa y cu Shakira lo ta esun cu a pone e defensa central di Barcelona porta'fo.

Desde cu e cantante a sake for di cas, Pique lo ta Sali practicamente tur anochi, bishitando clubnan nocturno den compania di varios amigo pero tambe di su colega di ekipo di Barcelona, esta e hoben Riqui Puig di 22 aña.

Segun e informenann ta mustra, entre otro cu Pique ta Sali den grupo di amigonan y ta sigui fiesta y trip te 3'or di marduga y cu e clubnan dal porta cera. Te ainda ni Shakira y tampoco Pique a bisa algo riba e crisis den nan relacion pero e periodista Emilio Perez de Rozas di El Periodico a sigura den un publicacion cu e kiebro ta algo concreto y cu ta Shakira ta esun cu a dicidi di caba cu e relacion.

E pareha tin algun tempo for di otro caba y entre otro a ser mustra cu Shaklira hasta lo a traha un cancion den cual e lo ta tira palabra pa Pique, entre otro mustrando cu "nan a adverti su persona pero cu e no a paga tino. No bisa mi cu ta duel bo ya cu bo no ta sincero y mi sa cu bo ta gaña y ami no por cu hendenan cu tin dos cara," e cancion di Shakira ta bisa entre otro.

Mesun rumornan aki ta papia di un muche muhe di 20 aña, un studiante y modelo blond kende ta di e circulo di amigonan di Riqui Puig pero e asunto ainda no ta totalmente confirma.

Segun e informe tambe ta mustra cu ya caba Pique a bandona e cas di famia cu e tabata comparti cu Shakira y a huur un apartamento ya cu e cantante Colombiano lo no kier e futbolista mas den e cas.

Segun informacionnan ricibi ta mustra cu Shakira di 46 aña lo tin un balor netto di $350 miyon, kende a bende durante di su carera como cantante mas di 75 miyon di disco, loke a converti e cantante den un di e miho cantantenan disquera na mundo.

Pa loke ta Gerard Pique di 35 aña, ta ser calcula di tin un balor netto $80 miyon mientras cu tambe e ta envolvi den varios negoshi di ustamente di placa entro otro organisando torneonan di poker rond mundo.

Pique tambe ta fundado y presidente di Kosmos Holding, cu ta un grupo di inversionistanan pa loke ta deporte y medio di comunicacion cual compania e ta comporta cu e cononico comerciante Hiroshi Mikitani, fundado di e forma Rakuten.

No ta imposibel cu e por pasa riba Corsou:

Comunidad mester yuda gobierno prepara pa eventual orcan

WILLEMSTAD - Cada miembro di comunidad mester yuda gobierno prepara pa posibel pasamento di orcan na Corsou. E apelacion aki, prome minister Gilmar Pisas a hasi ayera, ora cu oficialmente gobierno a anuncia inicio di e temporada di orcan 2022. Esei ta nifica cu for di cuminsamento di juni te cu fin di november nos ta extra alerto pa desaroyonan den tempo cu eventualmente por resulta den un ciclon tropical of orcan.

Asina prome minister Gilmar Pisas, a splica durante un conferencia pa prensa. Gobierno y su partnernan ta prepara sin duda y si bo mes tambe ta hasi tur posibel pa prepara, nos por traha hunto pa ta mas reciliente contra cualke crisis of calamidad cu nos por enfrenta.

Minister President Pisas ta alerta, pa no kere cu orcan no por pasa riba Corsou. Mescos cu ela pasa den pasado, e por pasa den futuro.

E siman aki, minister president a reuni cu organisacionnan gubernamental y no gubernamental cu henter aña ta prepara nan mes pa por salbaguardia nos tur den caso di un calamidad manera un orcan.

A trata di entre otro Aqualectra, Curiol, CRU, Telecomunicacion, VVRP, Domein, Haf, Aeropuerto, Wardakosta, CITRO, Brandweer, VKC, Defensa, Curmil, CMC, Companianan di Transporte, Opvang Social, Departamento di Comunicacion, WJZ, Departamento di Risicobeheersing y Rampenbeleid, Cruz Cora y Meteo.

Durante di e encuentro aki, premier Pisas a ricibi informacion detaya di e preparacion di e organisacionnan y kico ainda mester traha riba dje.

Un di e puntonan di informacion den e temporada aki ta duna informacion con hende mester actua riba e systema di alarma di colo cu Meteo ta usa y pa comunica mas directo cu hendenan cu ta biba den barionan cu ta mas vulnerabel pa inundacion.

Nos a caba di pasa como gobierno den un periodo di medida cu nos mester a implementa pa por a bringa e pandemia di Covid-19, netamente e siman aki nos a kita e lei di emergencia y nos a kita mas medida.



Ainda tin Covid-19 na Corsou, pero nos mester siña biba cune. Pesei ta hasi un apelacion na comunidad pa tur hende asumi nan responsabilidad pa cuida nan mes y tambe di e hendenan mas vulnerabel den nos comunidad.

E mesun apelacion, gobierno ta hasi relaciona cu e temporada di orcan: prepara bo mes, bo famia y bo pertenencianan riba un potencial orcan.

Alarma

Servicio di meteo ta aplica un Systema di alarma, basa riba colo pa tene comunidad na altura di e situacion di weer. Esaki ta funciona tambe como un guia pa nos por tuma eventual accion pa proteha nos mes. Di e forma aki por tuma accion na tempo sin drenta panico ora di berdad tin weer pisa.

Ta usa cinco colo: geel, oranjo, cora, lil y berde. Premier Pisas a duna e splicacion: Colo geel: ta usa sigur 5 dia prome cu un posibel orcan, oranjo: 48 ora prome cu un posibel oracan, cora: 36 ora prome cu un posibel orcan, lila: 6 ora prome cu eventualmente un orcan pasa y berde: despues cu e orcan y mal tempo a pasa.

Zr.Ms. Groningen ta stop un 'go-fast' riba laman



WILLEMSTAD - E barco di Marina Hulandes Zr.Ms. Groningen riba 24 di Mei a detecta un transporte di droga. Den Laman Caribe e barco patruyero a sa di detene un 'go-fast' y detecta un cargamento di 300 kilo di cocaina.

Despues di un patruya, un avion patruyero di Wardacosta Region Caribe a detecta un 'go-fast' cu cuater ocupante, na e parti Noordoost di Aruba.

Despues di esaki Zr.Ms. Groningen a involucra e helicopter MH-65 Dolphin di Wardacosta Mericano, cu actualmente ta na bordo di e barco patruyero.

Despues cu e helicopter a encontra e contacto y a duna algun señal pa stop, e 'go-fast' no a stop. Pa e motibo ey a efectua tironan di advertencia, despues e cuater ocupantenan a entrega nan mes. Pa por a detene e ocupantenan dos boto di intercepcion rapido (FRISC) a keda lansa den laman. E abordahe a keda ehecuta pa un team combina di Law Enforcement Detachement (LEDET) di Wardacosta Mericano y e propio Fleet Marine Squadron (FMS).

E ocupantenan y e contrabanda despues di esey a keda entrega na un barco di Wardacosta Mericano pa huicio na Estados Unidos. Zr.Ms. Groningen for di April 2022 ta activo atrobe den e region como barco patruyero pa Region Caribe, pa operacionnan antidroga.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

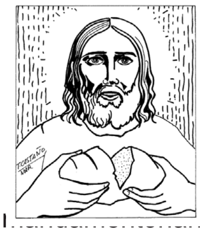
DIADOMINGO DI PENTECOSTE 05.06.22 #366

I lectura: Ech 2, 1-11

Salmo: 104

II lectura: Rom 8, 8-17

Evangelio: Hn 14, 15-16. 23-26



Den e tempo aya Hesus a bisa su discipelnan: “Si boso ta stima Mi, boso lo cumpli cu mi ı . Lo Mi pidi Tata y lo E manda un otro pa yuda boso, cu lo keda pa semper hunto cu boso. Si un hende stima Mi, e ta obedece mi palabra y mi Tata lo stim’E; nos lo bini cerca dje y keda biba cerca dje. Esun cu no stima Mi, no ta obedece mi palabranan. Y e palabranan cu boso a tende, no ta di Mi, ma di mi Tata cu a manda Mi. Mi ta papia e cosnan aki cu boso mientras Mi ta hunto cu boso. Pero esun cu lo yuda boso, esta Spirito Santo cu Tata lo manda den mi nomber, lo siña boso tur cos y recorda boso tur loke Ami a bisa boso.”

Palabra di Señor.

MENSAHE

Awe Iglesia ta celebra e solemnidad di binimento di Spirito Santo (Pentecoste). E celebracion aki ta conclui temporada di Pasco di Resureccion cu a dura 50 dia despues di resureccion di Hesus. Manera Hesus a priminti, Dios ta manda riba apostelnan y tambe riba cada un di nos, Su Spirito Santo.

Spirito Santo ta e di tres persona di Santisima Trinidad. Hesus mes ta bisa cu Spirito Santo ta bin pa **YUDA** nos y cu E lo **keda semper hunto cu nos**. Di e manera aki Hesus ta cumpli cu su promesa di no laga nos bandona. Tambe e evangelio di awe ta bisa cu Spirito Santo lo **SIÑA** nos y **RECORDA** nos loke Hesus a siña.

Ta dificil pa nos sa tur cos di Hesus y su siñansa, p’esey tambe e tarea di Spirito Santo ta pa sigui siña nos y corda nos loke nos a descuida of lubida.

Spirito Santo di Dios tambe nos ta yam’E: PARACLITO.

E palabra aki kiermen CONSOLADOR.



Asina cu otro di e tareanan di Spirito Santo ta duna nos consuelo meymey di un bida d nto. Otro punto cu ta haya atencion den evangelio di awe ta e tema di amor. E ta keda defini como: obediencia. Esun cu ta stima ta obedece Dios Su mandamentonan y esun cu no ta stima no ta obedec’e nan.

Si nos ta stima Dios, nos lo haci tur cos posibel pa conoce Su palabra, su mandamentonan y cumpli cu n’e. Falta di interes pa conoce Palabra di Dios y indiferencia pa biba segun preceptonan cristian ta un señal di falta di amor.

Si nos ta stima un hende nos kier complace den tur cos. Di igual manera si nos ta stima Dios nos lo haci tur cos posibel pa agrada Dios.

Bo ta stima Dios? Sin duda nos amor humano ta hopi imperfecto, p’esey laga nos pidi Spirito Santo p’E bolbe cende den nos curason un candela di amor divino.

ORACION



Bini Spirito di Dios,renoba cara di mundo.

PROPOSITO

Pone mas atencion riba obediencia na Dios, nos mayornan y grandinan,

como tambe na nos leynan civil y tur autoridad.

**Dios a tira un bista den su jardin y a topa un espacio bashi
Despues su mirada a pasa riba tera y a mira bo cara cansa
Ela pone su brasa rond dibo y a hibabo pabo por sosega den su jardin.**

Cu tristesa y dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



**Sr. Cicilio M. Bonifacio
Mihor conoci como "Celcio"
Ex TX-216
*22-11-1946 - †26-05-2022**

Na nomber di su:
Casa: Mildred Bonifacio-Jansen
Yiu: Jennefer y Lindomar da Costa-Franken
Manera yiu: Glenn Dubero
Nieto(a)nan:
Jendiomar Gonzalez
Indiomar Gonzalez
Liomar da Costa
Jennelin da Costa
Rumannan:
Francisco "Sixto" Bonifacio y Adriana Rimon y famia na Corsow
Isbelia "Bea" y Freddy laker y famia na Corsow
Marcela Jamanika y yiunan na Hulanda
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, cuña y suanan y demas famia: Bonifacio, Jansen, da Costa, Franken, Dubero, Gonzalez, Figaroa, Croes, Leest, de Cuba, Yarzagaray, Rimon, Laker, Jamanika, Boutisma, Martina, Bazoer, Paulina, Martis, La Paz, Maduro, Doran.
Su ex coleganan di taxi.
Su amigonan di Divi All Inclusive, Divi Tamarijn, Divi Golf, Holiday Inn y Driftwood Restaurant.
Gradicimento special pa Cas di Machi y Hospice Atardi pa e cuido duna na nos ser stima.

**Ta invita tur famia y conocirnan pa asisiti na e acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 4 di juni 2022 di 9'or pa 11'or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues.**
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia.
Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans nos lo aprecia un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds. Lo bai tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu yen di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuent'i awa fresco, pa mi bolbe haña forsa".**

Salmo: 23

Cu dolor den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:



Francisco Feliciano Semeleer

*** 09-06-1941 - † 02-06-2022**

Cariñosamente yama "Frenky"

Na nomber di su:

Yiu: Cedric (Ricky) Semeleer y Anky Nucete

Nietonan: Caroline Semeleer & Cedric Johan Semeleer(CJ)

Mama di su yiu: Pangracia Werleman

Rumannan: † Rafael Semeleer y Maximina Semeleer-Paesch, Juan Semeleer y Sira Semeleer-Erasmus, † Vicente Semeleer y † Carmen Semeleer-Madriz

Swa y Cuñanan: Maximina Semeleer-Paesch, Sira Semeleer-Erasmus, † Carmen Semeleer-Madriz, † Petra Geerman-Werleman, Willem Werleman, Martina Tromp-Werleman, † Rosalinda Werleman, Corina Koolman-Werleman, Lucia Ruiz-Werleman, † Greta Sweetnam-Werleman, Susana Werleman

Sobrino(a)nan: Glenda, Francisco, Antonio, Dominico, Magaly, Rafael, Johannes,
Elvis, Irena, † Miriam, Silvia, Roy, Jimmy, Jackquelene, Mervin, †Alvaro (Lito),

Primo- y primanan, sobre sobrino(a)nan, amigo- y amiganan,

Su Mihor Amigonan: Juancito Giel, Buchi Petrocchi, Hubert Semeleer

Demas famia: Semeleer, Tromp, Paesch, Erasmus, Madriz, Ruiz, Nucete, Geerman, Zievinger, Jansen, Rios, Lew Jen Tai, Flanegin, de Kort, Kelly, Vrolijk, Romano, Croes, Chung, Lanoy, Theysen, Falconi, Rosenstand, Mata, de Windt, Figaroa, Werleman, Koolman y demas famia.

Acto di cremacion a tuma lugar den seno familar

Lo tin oportunidad pa condoleer dialuna 6 di Juni 2022 na Aurora

Funeral Home di 9or pa 11or di mainta

Nos ta lamenta cu lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

I will hold you in my heart,

Until I can hold you again in heaven

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata y welo:



Jose Franklin Anthony

Mihor conoci como "Frank"

***26-03-1954 - †31-05-2022**

Na nomber di su:

Esposa: Ingrid Anthony-Hereira

Yiunan: Ryan esposa Julissa y fam

Joanne esposo Wesley y fam

Nietonan: Wes-Jones, Wesley, Weston

Nietanan: Weslianne y Nathaly

Bisanieta: Naliyah

Rumannan: Olivia "Sesse" Rojas y yiuna, Flora Wolff Rojas esposo y yiunan, Boy Anthony y yiunan, Lencho Anthony , Boeis Anthony y yiu, Poppo Anthony y yiunan, Detta Anthony y yiunan, Roland Anthony y yiunan, Patrisia van Grootel Anthony y yiunan, Papito Anthony y yiunan

Suegra y suegronan, tanta y omonan, subrina y subrinonan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer cu comper, ihanan y demas famia na Aruba, Hulanda, Bonaire y Curacao

Ex Coleganan di KPA y bon bisiñanan.

Demas famia: Anthony, Hereira, Vrolijk, Figaroa, Reyes, Colina, Rojas, Wolff, Lampe, Richardson, Tromp, Ras, Kramer, Stienen, Poterson, Heinink,

Koolman, Achiri, Winterdal, Contreras, Zalm, v.der Biezen, Montesant, Berkley, Lozano, Carrion, Winterdaal, Caraballo, Angela, Buddy, **Wanga, Gomez, Brito, Ventura, Thielman, Geerman y Donata.**

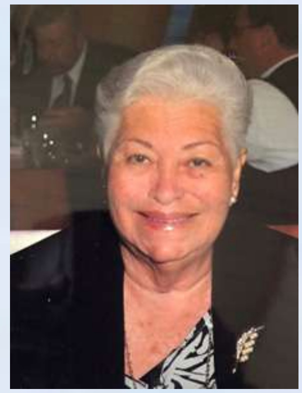
Ocasion pa condolencia lo ta na Aurora Funeral home Dialuna 06 di juni 2022, 7-9 pm.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diamars 07 di juni 2022 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento / Invitacion

Conforme cu Dios su boluntad yiu, nieto, sobrino y sobrinanan di nos querida:



Geertruida "Tutu" Rasmijn

Ta gradici tur demas famia, amistadnan, bisiñanan y conocirnan cu a compaña nos na momento di despedida di nos difunto stima.

Alabes nos kier invita bo(so) pa 1 Santo Sacrificio di misa na Misa Santa Teresita na San Nicolaas dedica na nos difunto stima dialuna 6 di juni 2022 pa 6 'or di atardi.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



2 Timoteo 4:6b-8 mi tempu di bai a yega. Mi a lucha e bon lucha, mi a tèrminá e kareda, mi a warda e fe; den futuro ta wardá pa mi e korona di hustisia, kual Señor, e Hues hustu, lo dunami riba e dia ei; I no na ami so, ma tambe na tur esnan ku a stima Su binida.'

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inspera di nos tata, welo, bisawelo, esposo, ruman, omo y amigo



Sr. Hyacintho Franken

Mihor conosi como "Chin" of "papa-Chin"

Co-propietario di Almacen Elunid

*24 September 1933 – †28 Mei 2022

Mayornan: †Eustaquio Franken y † Saturnina Franken Ruiz

Na nomber di su:

Esposa: Catharina Franken Farro

Yiunan:

Elvira y Anibal Janga, Ruby Franken, Mirela y Nelson Pernia

Nieto (a) nan:

Marcela Janga y Paulo Kock, Zaida Aranda Franken y Giovanni Maduro, Frencis Janga y Rosanne Tromp , Sergino Janga y Melony Henriquez

Bisanieto (a) nan:

Shaun Janga, Jayden Janga, Melina Janga, Zahirah Maduro, Zaydion Janga, Alisha Rodriquez

Rumannan:

†Francisco y †Rosa Franken, †Otilio y Jolanda Franken , Carmen y Henry Russel

Sobrino (a) nan:

Ruben Franken, Edith Franken, Dorothy Franken, Franklin Franken, Nestor Franken, Claudio Stamper, Michael Stamper y Ramsez Stamper.

Swa y cuñanan:

†Marianita y Ovito Gomes, Francisca y Jaime Sanchez, Rosalinda Farro, Alejandro y Filomena Farro. Juan y Teresita Farro, Ramon Farro y Famia, Casilda y Raimundo Statia, Alberto y Maida Farro

Primo(a)nan, amigo y conocirnan, bisiñanan

Demas famia: Franken, Farro, Ruiz, Tromp, Janga, Pernia, Stamper, Russel, Theysen, Croes, Baarh, Gomes, Sanchez, Statia, Su bon amigonan di cas, Iglesia Avivamiento Aruba - Pastora Ruby Franken

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranzon 8 Juni 2022, di 2 or pa 4 or di atardi na Aurora Funeral home. Despues e restonan mortal di nos defunto stimá Hyacintho lo sali pa Santana Centraal na Sabana Basora.

Adres di condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 7 di Juni 2022 di 7 or pa 9 or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"

Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta

pone mi konfiansa"Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Mr Daniel Pamphil née le 02 /06/1951

Fils de Mr Pamphil Benjamin &

Me Moly Amancie

Son épouse Suzette Pamphile Valme

Enfants PAMPHILE MARIE SUSELINE , DARLINE PAMPHILE, PETERSON PAMPHILE , DANIELA PAMPHILE

- PETITS ENFANTS - Perla DESIL - Benjamin KOUAME- Chloé KOUAME- Léa KOUAME

- Robby Rolls DESIL BEAU-FILS - JHIMS DESIL

- GEORGES KOUAME Frères & Sœurs

- Agnès PAMPHILE ST-VIL & SES ENFANTS

- Antonia PAMPHILE & SES ENFANTS

-RAYMOND PAMPHILE & SES ENFANTS

- Alourde PAMPHILE & Ses ENFANTS

- Antonio PAMPHILE & Ses ENFANTS

-Marie Bernadette PAMPHILE & ses Enfants

Ses neveux et nièces qui ont fait le déplacement. Kingdy, Gulaine, Gérald, Luckerson, Romel.

A JAMAIS DANS NOS CŒURS. 0P

Condolences and Sympaties are welcome at the Aurora Funeral Home on Friday June 3rd

from 7:00 PM-9:00 PM

The funeral will take place on Saturday June 4th at the Aurora Funeral Home.

Viewing and tributes from 2:00 PM-3:30 PM.

Service at 3:03 PM followed by interment at the Sabana Basora Cemetery.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 3 yüni 2022 | Preis: $1.00

Asumí ku lo destruí naturalesa leu fo'i bèrdat

"NO PLAMA MENTIRA!"

Kondekorashon Real pa Marcelino Mauricio



Marcelino Mauricio a risibí kondekorashon Real for di man di gezaghebber Edison Rijna, pa muestra di gratitut pa su dedikashon. Mirando tur e loke el a hasi, Su Mahestat Rei Willem Alexander a nombr'é komo Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Asumí ku lo destruí naturalesa leu fo'i bèrdat

"NO PLAMA MENTIRA!"

KRALENDIJK – "Asumí ku lo destruí e naturalesa di Bolivia ta leu for di bèrdat. Kontinuashon den e situashon aktual ta nifiká ku loke a sobra di e naturalesa original tambe lo disparsé aki tantu aña. Realidat ta ku e teritorio ta birando un desierto.

Ménos mal ku ainda tin naturalesa balioso presente manera parti grandi di mondi tropikal i naturalmente e kuebanan ku inskripshon di indjan i e kolonia di ratonnan djanochi. Ta evidente ku lo no tin desaroyo na e sitionan ei. Tur lo kontrario.

Lo reforsá i manehá e balor di naturalesa i su kultura." Esaki Richard Hart, eks-propietario di Bolivia, ta trese dilanti den un deklarashon.

Desinformashon

Richard Hart ta bisa: "Mi ta tende i lesa hopi di e plan pa desaroyá e èks kunuku Bolivia. Mi ta respetá opinion di esnan ku ta kontra konstrukshon di bibienda riba e tereno aki, pero lo sirbi e kousa si mantené e ophetividat i no plama desinformashon. Mi ta keda altamente sorprendí loke ta pretendé pa personanan ku no tin ningun noshon di e plannan al respekto."

Di akuerdo ku Richard Hart, su famia tabata propietario di kunuku Bolivia. Tempu ku a bende e kunuku ku un grupo di invershonista merikano el a keda ko-propietario di un parti chikí, di moda ku e por tabatin un grep loke lo bai hasi ku kunuku Bolivia.

"Pa mesun motibu mi a keda komo akshonista minoritario den Bonaire Properties, ku ta e doño aktual.

Komo tal mi ta sigui e plannan di desaroyo di e kunuku ku hopi atenshon. Pa ami e prinsipionan mas importante ta ku e desaroyo ta kontribuí na progreso i bienestar di e komunidat boneriano, unda ta respetá e naturalesa i kultura i ku ta kumpli ku tur lei i regulashon lokal", segun Hart.

Akuerdo di intenshon

Hart: "Mi ta konstatá ku direktiva di Bonaire Properties a firma un akuerdo di intenshon ku OLB den kual e esensia ta ku mester kumpli ku tur lei i regulashon.

Esaki ta un motibu pa akusá OLB di soborno manera ku nan ta pretendé?

Si Bonaire Properties tabatin mal intenshon i ku nan intenshon tabata pa gana mas tantu plaka posibel, lo tabatin un manera muchu mas fásil pa hasi esaki. Esta, parti Bolivia den 600 kavel i bende esakinan na e esnan ku bider mas haltu.

E regulashon aktual ta permití esaki tambe."

Sinembargo, segun Hart, e intenshon ta otro.

Solamente 10% di e teritorio ta keda destiná pa bibienda, agrikultura i ékoturismo. E parti aki lo keda ubiká den e parti di Bolivia unda e naturalesa original a keda destruí pa kabritu, buriku i pa roinan den mal kondishon, pa falta di mantenshon. E último aki ta permití ku ora di áwaseru sedimentu ta pasa bai laman sin opstákulo i daña e koralnan.

"Herensia kultural balioso manera e edifisionan riba e plantashi ta den estado di dekadensia. Ta usa e tereno pa tira tur klase di sushi i pa otro aktividatnan ilegal, sin ku tin akshon kontra esakinan, pero tampoko por skucha òf lesa protesta kontra e aktividatnan aki di esnan ku ta pretendé di tin Bolivia na pechu", segun Hart, eksgezaghebber di Boneiru.

Desaroyo

Richard Hart ta sigui splika: "E desaroyo lo tuma lugá riba un sitio unda mayoria di e naturalesa original a disparsé. Lo parselá e tereno teniendo kuenta ku e palu- i yatunan. Unda na Boneiru esaki ta sosodé? "Fuera di esei, 60% di kada kavel mester keda bèrdè. 90% di e teritorio di Bolivia, ku lo no wòrdu desaroyá, lo restablesé e naturalesa i pon'é bou di maneho profeshonal."

"Entre e barionan proyektá ta bin zona ekológiko ku ta forma konekshon di rutanan entre e área di naturalesa protehá di Washington-Slagbaai i Lac. Lo drecha roinan, di manera ku lodo no pasa bai laman i daña e koralnan. Lo restorá i protehá herensia tangibel ofisialmente."

Mas aleu Hart ta sigurá ku e Bolivia nobo lo no bira un parke reservá unda estranheronan riku lo bai biba rondoná di muraya haltu manera por nota esaki na diferente isla den Karibe?

Riba petishon di Kolegio Ehekutivo lo kuminsá promé ku konstrukshon di 200 kas pa hür i pa bende pagabel pa esnan lokal ku ta buskando un kas. Naturalmente lo bin tambe kavel mas karu pero lo no permití pa lanta muraya, tranké di tabla òf kualkier otro tipo di tranké.

Meine Breemhaar

"Tur esaki ta zóna demasiado bunita pa ta bèrdat? Si, den kuminsamentu mi tambe a pensa esaki.

Den e lunanan di negosashon relashoná ku benta di Bolivia mi a sera konosí ku Meine Breemhaar.

Mi a nota ku mi ta tin di aber ku un empresario mashá inovativo i ku ta manehá diferente negoshi na Hulanda.

El a kumpra diferente kompleho empresarial bashí i duna esakinan ku éksito bida nobo", segun Hart.

Hart: "Ningun hende mester kere mi pa e persona ku mi ta. Nunka huzga promé ku bo sa e echonan i tambe no permití di wòrdu konfundí pa hendenan ku ta pretendé di tin konosementu di e plannan pa desaroyá Bolivia, miéntras ku esaki no ta e kaso.

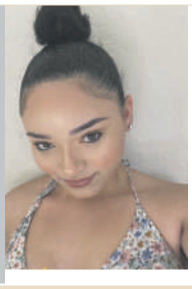
Dia ku e plannan ta kla pa tuma un desishon lo tin sufisiente tempu ainda pa por forma bo mes opinion na lugá di bai tras di rumornan falsu i redashi ku no ta sirbi niun bienestar.

Si pa motibunan di prinsipio bo ta kontra di kualkier desaroyo (mi lo preferá usa e palabra rehabilitashon) di Bolivia ta bo pleno derecho, pero no plama mentira."



Torno i anterior kas di wardadó di tornona Spelonk, parti nortost di Bolivia.

S
A



Delaster tempunan aki mi bida ta drai rondó di skol so. Loke ta tumando hopi tempu di mi ta mi 'scriptie'. Mi no a balot'é nunka. Mi tabata sa lo ta un tiki mas pisá, pero tòg mi no a pensa ku lo tuma hopi tempu asina pa hasi investigashon. Mi ta gusta e proseso i mi ta siñando hopi tambe di e tema ku mi a skohe.

***

Mi ta den delaster simannan di lès bo por bisa. Kuater materia mi falta pa mi por kaba di studia. Den final aki ta bayendo dushi sí. Mi ta mas motivá pa kaba tur kos i bon. E 3 añanan di e estudio di lei tabata intensivo, hopi anochi largu, emoshonal tin bia. Mi a siña hopi di mi mes.

***

Tabatin hopi momentu emoshonal ku mi tabata duda den mi mes. Otro momentunan ku mi a sorpendé mi mes. Manera nan ta bisa: hopi 'ups and downs'. Mi mester a hasi hopi sakrifisio tin bia, manera keda sin bai sali ku amigunan, pa mi por keda siña.

***

Mi ta kòrda un bia ku mi a bai keda na Corendon un wikènt i siguiente siman djaluna mi tabatin e prueba. Mi no kier a keda sin bai. Den dia mi tabata sali disfrutá den e hotèl i anochi mi a keda den kamber siña.

***

Na Boneiru tambe hopi bia mi tata tabata sali bai kana. I e mester bai sin mi, pasobra mi tin ku a keda hasi lès. Loke sí mi tin ku skol ta disiplina i ora mi pone mi mente pa logra mi ta hasié. Awor aki mi falta algun kos mas i na sèptèmber ku tur kos bai bon mi ta risibí mi diploma.

***

Mientrastantu e siman aki mi ta na Boneiru atrobe pa algun siman serka mi tata. Boso mes sa ku mi ta un yu di Kòrsou boneriano.
Mi ta privilegiá.

***

Pa info i komunikado den
Extra/ BONERIANO,

USA MAIL:
extrabon@gmail.com

Pa aviso
USA MAIL:
avisobon@gmail.com

SCHIPHOL ta pidi pa no bini e aeropuerto trempan



SCHIPHOL/KRALENDIJK—Pasaheronan ku tin ku hasi uzo di aeropuerto Schiphol pa biaha, ta haña di parti di e aeropuerto e sugerensia pa no bini mas ku 4 ora promé ku vuelo na e sitio. Tambe ta sugirí uza ekipahe di man lo ménos posibel/ E medidanan aki mester yuda preveni reinan largu ku tin pa algun dia kaba na e aeropuerto. For di luna di mei, biaheronan ta frekuentá reinan largu a konsekuensia di falta di personal.

Schiphol a presentá un plan di akshon ku lo mester kombatí e falta di personal i tambe a primintí un oumento den salario pa personal aktual. Banda di esaki atrabes di marshe di empleo lo mester reklutá personal nobo.

Dor di laga pasaheronan yega aeropuerto di mas tardá 4 ora promé ku nan vuelo, e aeropuerto ke evitá ku pasaheronan ta keda para den rei largu na bali i kontrol di seguridat. Eksperensia a mustra den último simannan ku un gran parti di pasaheronan tei mas ku 4 ora promé ku nan vuelo.

Esaki ta trese kuné reinan largu, miéntras ku e bali pa `chek in` no a ni habri", asina representante di Schiphol ta splika.

Den deliberashon ku kompanianan di biahe, Schiphol ta hasi un apelashon na biaheronan pa biaha ku ekipahe ku no ta pisa demasiado.

Nan por hasi esaki dor di manda nan ekipahe di man huntu ku nan maleta, òf dor di biaha ku un ekipahe di man so.

Pasaheronan ku tin solamente ekipahe di man i a `chek in` onlain, por pasa bai e parti di kòntròl di seguridat mesora.

Mester di mas estudio

No por duna eksepshon pa Sunset Beach Hotel

KRALENDIJK – No por ta asina ku un desaroyo ta bini i ta hasi daño na sierto área. Ta p'esei mes tambe e desishon ta pa no duna e eksepshon den kaso di Sunset Beach Hotel i pa hasi mas estudio riba e kaso aki. Esaki diputado Hennyson Thielman, den forma amplio i habrí, a splika durante reunion di Konseho Insular djamars anochi pa atendé e krísis ku a surgi den gobièrnu.



Diputado Hennyson Thielman

Diputado Thielman a sali bisa ku no por papia di krísis, pero un desakuerdo ku tin den Kolegio Ehekutivo. A yega na un punto kaminda ta diferensiá fundamental kon ke mira desaroyo di Boneiru i proyektonan grandi. Al final komo esun responsabel pa desaroyo ekonómiko i turismo no solamente kresementu mester buska, pero mester wak tambe ki tipo di desaroyo nos ke.

No tur desaroyo ekonómiko ta kombení i bai den direkshon ku nos ke pa nos isla, loke ta fundamental den e kaso aki, pero di bèrdat nos ta para pa sierto desaroyo ku a pone den e masterplan stratégiko di turismo ta papia di desaroyo di hotèl komo butik hotèl. Ta trata di hotèlnan di 60 pa 100 kamber i te asta ta keda definí den e plan aki, segun diputado Thielman. Banda di esei ke desaroyá ku hotèlnan nobo, pero di kuater strea bai ariba.

Diputado Thielman: "Nos a haña e konseho riba e proyekto aki. Pa basta tempu kaba R&O a sinta ku e desaroyadónan i Kolegio Ehekutivo tambe a manda karta pa e desaroyadónan pa indiká na nan ku tur desaroyo ku bini riba e tereno di Sunset Beach, mester kumpli ku e direkshon ku a pone den e masterplan stratégiko di turismo. Ora nos a bai analisá mas aleu, ta trata di enbèrdat 250 kamber ku ta bastante grandi pa un tereno hopi chikitu. Sí wak desaroyo ku tin kaba den besindario, ta mira ku ei nan ya kaba tin problema ku parkeo, ke men ta un problema ku tin kaba miéntras e terenonan aki ta mas grandi i tin ménos kamber. Ke men nos ta premirá ku aki nan tambe lo bai tin problema ku parkeo i ta algu tambe ku nos a tuma den konsiderashon."

Banda di esei, diputado Thielman a sigui bisa, nos wak tambe na momentu ku ta duna eksepshon, den e kaso riba e altura, mester por motivá hopi bon di kon ta duna e eksepshon.

Ora a analisá tur esaki i a mira e tipo di desaroyo ku ta bai bini, e loke nan ke hasi no ta kumpli ku e vishon ku Konseho Insular a stipulá i Kolegio Ehekutivo a karga i tambe mirando e impakto ku e desaroyo aki lo por tin pa e parti di tráfiko i henter e área ei, nos ta kere ku e tipo di desaroyo manera e ta poné awor aki i pa duna eksepshon di mas unidat riba e área aki, ta bai tin un impakto grandi i pa algu asina nos no ta haña ku por tuma un desishon sin ku por ehèmpel tin un estudio hasí.

Pues, di akuerdo ku diputado Thielman, tin hopi kos ku pa nos ta keda habrí ku no ta haña kontesta den e konseho ku tin awor aki riba mesa. E konseho ta indiká ku por den eksepshon, pero ta keda na Kolegio Ehekutivo pa determiná esei. Mester por motivá e eksepshon hopi bon sí ke dun'é tambe.

"Nos ta diferensiá di opinion riba e tópiko aki, e ta un tópiko fundamental, sigur sí wak e direkshon ku e ta bai, naturalmente nos ke desaroyo, pero desaroyo ku ta kumbiní nos ku di bèrdat tin un impakto ekonómiko ku ta benefisiá nos komunidat kompleto. No por ta asina ku un desaroyo ta bini i ta hasi daño na sierto área. Ta p'esei mes tambe e desishon ta pa no duna e eksepshon i pa hasi mas estudio riba e kaso aki," e diputado a bisa.

Pronto lo tin atrobe Miss Bonaire

KRALENDIJK — E siman aki Roderick Beaumont, presidente di e komité organisadó, Miss Bonaire, a bisa den un konferensia di prensa ku den pasado tabatin e aktividatnan relashoná ku Miss Bonaire, sinembargo a keda sin organisá e aktividatnan di Miss Bonaire, debí na e pandemia di covid-19.

"Hopi tempu hende ta puntra dikon Boneiru no ta partisipá den Miss Universe. Ya pa un temporada tin kombersashon andando ku diputado Hennyson Thielman i e ku e organisashon di Miss Kòrsou.

E kombersashonnan a bai mas leu i a hasi hopi kontakto pa por yega na posibilidat pa bai kompetí na Miss Universe.

Boneiru tin interes pa partisipá den e kompetensia. Sigur tin lugá pa mas ku ta deseá", segun Beaumont.

Pa por tuma parti na e aktividat mester tin un altura mínimo di 170 meter. Edat mester ta di 18 pa 26 aña.

Mester ta un persona ku tin mínimo 5 aña bibá na Boneiru, si e no a nase na aki.

Tin fecha pa e kompetensia di Miss Bonaire fin di luna di òktober. E organisashon di Kòrsou ta bin yuda Boneiru ku esaki. E organisashon di Boneiru a re-organisá un direktiva nobo.

E ta konsistí di presidente Roderick Beaumont, sekretaria Shehera Lo Anjoe. tesorero Marie Alvarado, direktor di komishon organisadó Michelle Gumbs, segundo sekretario Junella Nicolaas, segundo tesorero Jeny Molina, dekoradó i produkshon di show Sita Clarinda, kordinadó di evento i produkshon Rafael Sirit, Planeadó di evento i aktividat sosial Sharitee Rosalia, chaparòn Jacqueline Taylor i Julina Felida enkargá ku diferente asuntu.

Por tuma kontakto ku nan na telefòn: 785-2665 òf email: missbonaire@gmail.com

E meta ta pa Boneiru partisipá den 2023, na e sertámen di Miss Universe.



TCB ta invitá bartèndernan lokal pa inskribí pa e “Diplomático Cocktail Challenge”

KRALENDIJK – Tourism Corporation Bonaire (TCB) huntu ku Caribbean Journal ta organisá e promé Siman di Ròm Boneiru ku ta tuma lugá for di 14 te 17 di yüni 2022. Un festival ku ta dura un siman kaminda e mihó ‘premium’ ròmnan di área karibense i e dinámiko aktividatnan gastronómiko di Boneiru ta para sentral.

Dia 15 di yüni 2022 Tiki & Co ta organisá un Diplomatico Cocktail Challenge.

Riba e dia akí e meksólogonan tòp di Boneiru ta enfrentá otro pa krea un kòktel úniko i sabroso. Ta husga tur kòktel a base di e siguiente kriterionan: sabor, ekilibrio, presentashon i inspirashon. Bo ta un bartènder i bo ta kla pa un reto? Inskribí bo mes awor!

Pa lesa e reglanan i inskribí i mas informashon, por manda un mail na marketing@tourismbonaire.com

E fecha mas tardá pa inskribí ta 10 di yüni 2022.



Playanan na Boneiru ta área públiko i aksesibel pa tur hende

KRALENDIJK - Pa motibu ku den pasado a duna tereno na èrfpagt a lo largo di kosta i a konstruí riba e terenonan akí, kostanan kada bes ta bira ménos aksesibel. Sinembargo tur playa na Boneiru ta tereno públiko i no por redusí akseso liber na e bichnan akí sin mas. Esaki ta importante pa tur hende na Boneiru sa.

E playanan di Boneiru yama formalmente, ta propiedat di Entidat Públiko Boneiru. Den artíkulo 26, insiso 1 di Buki 5 di e Buki di Lei Sivil BES esaki ta stipulá komo lo siguiente: ‘Ta presumí ku e bichnan di laman, e suela bou di e ‘binnenwater’-nan, i tambe e islanan grandi i chikitu i e sekunan ku tin den e awanan akí, ta propiedat di e entidat públiko kaminda nan ta situá.’

Doñonan di un pida tereno a lo largo di kosta hopi biaha tin e tendensia pa ekstendé loke ta separá nan kurá, e muraya òf e trankera a lo largo di nan tereno, te riba bich. Esaki ta limitá akseso liber na e bich. Esaki pues no ta pèrmití, pasobra e playanan di ta públiko.

Den artíkulo 26, insiso 2 di Buki 5 di e Buki di Lei Sivil BES ta stipulá ku ‘limitashon di e karakter públiko di bichnan ku ta pertenesé na Estado òf na un entidat públiko pa medio di hasi traspaso, hipoteká, duna den uso òf otro manera, tin mester di un pèrmit spesial otorgá pa lei òf respektivamente un ordenansa insular’.

Den idioma hurídiko tin pará akinan ku no por kita e karakter públiko di un bich sin mas. Kolegio Ehekutivo tampoko no por hasi esaki. Solamente si Konseho Insular den forma eksplísito stipulá ku a duna un bich por ehèmpel na èrfpagt òf ku a hür òf bende esaki, esaki por limitá akseso liber na e bich. E ora ei e bich ei no ta área públiko mas.

E pregunta ta keda: kiko ta komprondé eksaktamente bou di un bich? Na unda un bich ta kuminsá i na unda e ta kaba? E Dekreto Insular parke marino Boneiru (A.B. 2010, no. 14) ta definí bich komo ‘e parti sin konstrukshon i (pa gran parti) sin vegetashon, situá entre di un banda e liña normal di laman i di un otro banda e kuminsamentu di vegetashon natural sin interupshon, o sea e base di e barera ku ta evitá ku laman ta subi tera, o sea kuminsamentu di e konstrukshon ku pa hopi tempu t’ei kaba.’

Esaki ta nifiká: bich ta kore for di e liña normal di laman te kaminda vegetashon natural ta kuminsá òf te kaminda un barera pa wanta laman ta kuminsá, òf te kaminda pa hopi tempu kaba tin konstrukshon.

Si tin situashon di kua bo ta pensa ku tòg nan ta hasi akseso na bich imposibel, e ora ei bo por hasi pregunta tokante esaki òf mèldu esaki na Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei di Entidat Públiko Boneiru na number di telefòn 717 5330.



Anekso

Artíkulo 5:26 Buki di Lei Sivil BES

1.Ta presumí ku e bichnan di laman, e suela bou di e ‘binnenwater’-nan, i tambe e islanan grandi i chikitu i e sekunan ku tin den e awanan akí, ta propiedat di e entidat públiko kaminda nan ta situá.

2.Limitashon di e karakter públiko di bichnan ku ta pertenesé na Estado òf na un entidat públiko pa medio di traspaso, hipoteká, duna den uso òf otro manera, tin mester di un pèrmit spesial otorgá pa lei òf respektivamente un ordenansa insular.

Tin un regla mas den e Dekreto Insular maneho di naturalesa (art. 35) ku por otorgá un pèrmit pa konstruí òf yena un bich solamente si e bich tin akseso liber.

Segun Union di Konsumidó Boneiru

Maneho punto di referensia mínimo sosial a frakasá

KRALENDIJK – E bònt di konsumidó boneriano, Union di Konsumidó Boneiru (UnKoBon), ke hiba estado hulandes dilanti hues, esaki debí na nenga pa stipulá un mínimo sosial pa Boneiru. Tin menshon di trato desigual loke ta kondusí na deskriminashon. "Segun nos abogado nos tin hopi chèns den Korte," segun direktor di UnKoBon, Wietze Koopman.

Impakto

Den e último publikashon di e boletin di Gabinete di Gezaghebber, Bon Biní Boneiru, ta duna mas detaye di UnKoBon. Na 2012 a lanta e bònt di konsumidó momentu ku ketu bai e boneriano a haña e sintimentu ku despues di 10 di òktober 2010 ku e isla ta forma parti di pais Hulanda, esaki tin un impakto negativo riba nan presupuesto di eksistensia.

"Ku implementashon di e sistema nobo di impuesto promé di yanüari 2011, ya a premirá ku e gastunan lo pasa di skouder fuerte pa skouder suak den e komunidat. Mi a papia e tempu ei na 2010 ku komisario di gobièrnu, Henk Kamp, pero komo individuo partikular bo no ta hasi impreshon," segun Koopman.

E kombinashon di impuesto haltu riba produktonan i na mes momentu introdukshon di dòler merikano komo medio di pago nobo, a kondusí na un oumento di preis, dos biaha mas haltu ku na Kòrsou.

Primintimentu

Koopman: "Promé ku 2010 gobièrnu a anunsiá di ta tene kuenta ku e regulashon nobo i despues di un periodo di sinku aña hasi esaki igual ku esun di Hulanda. Keda sin hasi esaki, mesora sí a sinti akí nan ku a bini ku leinan inmoral riba tereno di aborto, eutanasia i kasamentu di mesun sekso. Apesar ku e primintimentu a tuma su tempu, no a bini tampoko un sistema di impuesto nobo. Loke polítikamente na Hulanda no ta alkansabel, akí si ta sosodé, un skùifmentu enorme di impuesto direkto pa indirekto."

Gabinete a desepshoná e pagadónan di impuesto, e ingreso pa e riku lo keda igual, pues pa un obligashon di peso no mester tin miedu. Tambe na 2011 a parse ku siudadanonan i empresanan huntu mester paga 2.5 bes mas tantu na impuesto riba benta i akseins ku na 2010. Pa loke ta trata premi sosial a paga dos biaha mas tantu.

Bon kurason

Dos bon konosí di Koopman, Celia Fernandes i Hans Evers, a tuma kontakto ku e bònt di konsumidó na Hulanda. "Nan ke a yuda sí, pero no bira aktivo nan mes na e munisipionan karibense. Seguidamente mi a tuma nan idea pa kua nan tabata kana kuné pa kuminsá un organisashon di konsumidó. Dia dos di novèmber 2012 a lanta UnKoBon. Nos a skohe pa mantené un kontribushon anual di 15 dòler, pa asina hendenan ku entrada abou tambe por laga nos representá nan."

No tabatin presupuesto pa tuma profeshonal den servisio. Pero nos por a haña sufisiente hende ku ta bon riba sierto tereno i tin bon kurason pa e komunidat boneriano. E ta drai hopi bon, UnKoBon ta un organisashon boluntario profeshonal.

Mishon

E promé mishon tabata pa hasi polítika Den Haag konsiente ku ta eksistí un buraku grandi entre e kosto di bida i entrada. Ku bonerianonan desde 2010 a bai atras, ya na 2012 a keda konfirmá pa medio di e rapòrt 'Armoede in Caribisch Nederland, een verkenning', trahá riba enkargo di ministerio di asuntunan sosial i oportunidat di trabou. "Sinembargo no a hasi nada ku e rapòrt. P'esei huntu ku gobièrnu lokal, ku tambe tabatin su preokupashon tokante e oumento di pobresa, a pidi Nibud pa investigá kuantu e diferente kategorianan di kas mester tin pa bini kla fin di luna."

Na 2014 a rapòrt a sali i a indiká ku kosto di bida na Boneiru ta por lo ménos kasi mesun haltu ku Hulanda miéntras e entradanan ta hopi mas abou.

Skucha

"Kon renombrá Nibud ta tambe, e konklushon di e investigashon no tabata deseabel i e rapòrt a bai resultá te abou den lachi. Esaki a pone nos den estado sí pa konfrontá polítika ku sifranan fuerte. Pero apesar di e atenshon ku nos a haña, resultadonan konkreto a keda afó."

Ainda mas munishon e komishon di evaluashon bou di guia di èks minister pa asuntunan interior i relashon di Reino, Liesbeth Spies, a haña. Esaki a konkluí na 2015 ku ambishon di gobièrnu pa mehorá e kalidat di bida na Karibe Hulandes, no a bira realidat. Di e esfuerso pa hasi e nivel di fasilidat igual ku Hulanda, tabata solamente limitá i nada a sali afó. E komishon a konsehá gobièrnu pa kita e brel di Den Haag i skucha e islanan mihó.

Sin konfiansa

Na 2017 tabata parse ku tabatin un avanse. Despues ku Eerste Kamer ya un aña anterior a imponé riba introdukshon di kompensashon pa yu, Gabinete a baha kabes pa e preshon di Parlamento dor di no keda imponé mas tantu kontra un investigashon na e posibilidat pa stipulá un mínimo sosial pa e parti karibense



Herbert Piar na nòmber di UnKobon ta entregá Sekretario di Estado van Huffelen un tas di kompra pa asina e mes por saka afó kon haltu preisnan ta den supermarket.

meskos ku Hulanda.

Investigadónan a konkluí ku e mínimo ku ta dependiente di e komposishon familiar, ta keda bou di 30 te 50 porshento di e kostonan real. Entre tantu a resultá for di sifranan propio di gobièrnu ku desde e tempu ei e kostonan solamente a sigui subi.

E maneho di punto di referensia di mínimo sosial klaramente a frakasá i tòg e gabinete nobo tambe ta mantené su mes na esaki. Ta di bira sin konfiansa.

Keda den dekadensia

"Algun departamento sí a hasié bon. Ministerio di edukashon a invertí hopi pa laga skolnan kumpli minimalmente ku e kalidat básiko di Hulanda. Riba e tereno di kuido tambe hopi a mehorá. Danki na ministerio di hustisia ku Boneiru tin e prizòn mas bunita den henter Latino Amérika. Si bo ta ei den, en todo kaso bo no mester preokupá pa kuminda. Pero otro departamentonan a keda den dekadensia."

Loke a sosodé e último añanan riba maneho di pobresa, ta un bèrgwensa. Un ehèmpel, kompensashon pa yu a subi dos biaha ku 20 dòler, pues na lugá ku mayornan tin 500, awor ainda ta 420 dòler ménos. Ta drùpelnan riba un plachi kayente. Hopi mas hende no por bini kla ku un trabou. Ta spar riba kome salú i akomodashon dor di biba ku mas generashon den un kas.

Maneho di suspenshon

Aña pasá Konseho Insular a aseptá un moshon den kua ta pidi Tweede Kamer pa urgi e gabinete pa tòg ainda stipulá un mínimo sosial real, loke no a resultá. Ketu bai no ta yega mas leu ku un investigashon nobo òf eksplorashon. E ta un maneho permanente di suspenshon.

Plaka, segun e presidente di UnKoBon no ta problema. Riba presupuesto di Reino tin 400 mion pa e islanan. E boká mas grandi ta bai pa enseñansa i salubridat públiko. Loke sobra ta keda invertí na un manera kaminda e poblashon ta nota poko. Ministerionan i te asta departamentonan dentro di e ministerionan, ta hasi manera nan ke, sin akordá ku otro. No tin mester di mas sèn, e mester bai otro.

Abogado

"E kaso kontra Estado ku Urgenda a gana, ta pone UnKoBon pensa. Nos a konsultá ku un abogado, kende a profundisá den e materia i a bisa ku hurídikamente mirá sigur nos no ta sin chèns. P'esei nos a disidí pa tuma e reto. Primeramente nos ta bai informá Estado formal pa introdusí un mínimo sosial. Si no duna oido na esei, e ora nos ta entamá e proseso. Nos ta papia di maneho inhustu di gobièrnu."

Keda sin stipulá un mínimo di eksistensia ta en kontra di tur tratado. Ta trata siudadanonan di Karibe Hulandes desigual i por demostrá esaki ku sifra. E salario mínimo ta mitar di esun di Hulanda, ònderstant ta 55 porshento di e salario mínimo, miéntras e kompensashon na Hulanda ta 70 porshento i asina tin mas ehèmpel.

Di kon

E Intenshon pa demandá Estado Koopman a trese dilanti durante su enkuentro ku Sekretario di Estado pa relashon di Reino i digitalisashon, Alexandra van Huffelen, momentu ku e tabata di bishita na Boneiru anteriormente e aña aki.

"E no a reakshoná den kontenido. Mi ta pensa ku el a tuma esaki pa konosementu.

El a konta sí ku tur hende ku el a papia kuné e dia ei, tabatin di aber kon pobresa a kuminsá."

E pregunta pa kua Koopman i hopi otro hende na Boneiru ta bringa kuné ta, di kon gobièrnu ta trata e habitantenan di e munisipionan partikular, manera nan ta eksperensiá, komo siudadano di segundo rango.

"Mi a pensa hopi tokante esaki, pero no por sali afó. Mi no por pensa nada otro ku ta trata aki di falta di boluntat.

Den henter Karibe Hulandes tin maksimalmente 20 mil voto pa haña, kisas esaki por ta e kaso.



Wietze Koopman, presidente di UnKobon.

E mester sinta 36 luna:

Hòmber kondená ta kanselá apelashon

KRALENDIJK- Korte Komun di Hustisia riba 2 di yüni 2022 a bai di akuerdo pa e hòmber Giovanni M. (28) anulá su kaso di apelashon. Na e momentu aki M. ta kumpliendo ku un kastigu di prizòn di 36 luna den nos Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN).

Korte den Promé Instansia a konden'é pa violashon di lei di Opio, poseshon di arma di kandela, menasa ku un arma di kandela. M. a apelá e kondena aki pero awor a disidí di aseptá su kastigu.

E kombinashon di Korte Komun a konsistí di tres hues. Mr. De Kort, mr. Verheijen i mr. Van Opstal.

Abogado mr. Van Lieshout tabata enkargá ku e defensa miéntras mr.Angela a fungi komo prokuradó general.

"Bo ta sigur ku bo ke kanselá bo apelashon?", hues mr. Verheijen a puntra.

"Si", tabata e kontesta desidido di Giovanni M.

Korte Komun di Hustisia a deklará e kondena di kastigu di prizòn di 36 luna komo irevokabel,

Riba e potrèt ta mira Giovanni M. rumbo pa sala di korte.



Guia di Hortikultura

Servisio di Agrikultura, Krio i Peska (Dienst LVV) i Soltuna 2005

Roibit

(Beta vulgaris var. conditiva)

Famia: CHENOPODEACEAE
Sinónimo (otro nòmber)
Rode biet, Kroot, Beetroot, Remolacha, Swiss chard

Orígen i karakterístikanan general

Roibit ta un otro variedat di Beta vulgaris ku ta e mésun mata (sorto) ku ta produsí Warmus. Roibit ta e variedat ku a krea via di selekshon pa produsí e knol, i Warmus ta e variedat ku a krea via di selekshon pa e produsí blachi. Komo básikamente ta trata di variedat diferente di e mésun mata, nan karakterístikanan general ta hopi similar. Probablemente e mata ta orígina ne area Mediteráneo, e variedat ku ta produsí Warmus a originá na Suisa. Roibit ta resistí salu bon, e por ku hopi diferente tipo di tera, pero ta bai bon ora tin hopi material orgániko den tera. No plant'é den klei pisá, e no ta forma bon roibit. E ta un mata ku no ta gusta temperatura haltu.

Variedatnan ku ta duna bon resultado na Kòrsou

* Detroit Red Globe
* Ruby Queen
* Red Ball (Burpee)
* Detroit New Globe

Siklo di kultivo
Dependiendo di e variedat ta kosechá den mas o ménos 60 dia.

Sembramentu

Promé ku sembra, pone e simianan 24 ora den awa. Esaki ta pone ku e simianan te germiná mas lihé i ku e mata ta krese mas rápido, tumando un bentaha i asina duna yerba shimaron ménos chèns di kompetí kuné. Tin mester di 100 gram di simia pa kada 100 m2 ku ta planta. Mester sembra e simia riba tereno, e mata no por wòrdu transplantá. Sembra den kareda, ku distansha di 25-30 cm entre e reinan. Ora e matanan tin un altura di mas o ménos 5 cm mester kita e matanan ku tin di mas pa laga un distansha di mínimo 10 cm entre e matanan individual. No laga nan krese mas serka di otro, pa e bietnan no krese mal formá i pa nan no keda chikitu. Mantenshon di e kultivo, kosecha i produkshon. Por alkansá un produkshon di 2 Kg pa m2 pa kada siklo di kultivo.

Malesa i plaga

Roibit sa tin hopi molèster di larvanan di barbulètè shinishi chikí (Plutella xilostella), espesialmente den tempu di áwaseru. Kontra e larvanan di e barbulètè (e bichinan) por usa Dipel i kontra e adultonan (esta e barbulètènan), insektisida sistémiko manera Cygon, Perfecthion òf Systemin.

E insektisidanan akí, ku ta kontené dimethoate, básikamente ta mésun kos, pero di otro marka.

Tambe por usa un otro insektisida sistémiko, Vydate L. E insektisidanan akí ta efektivo kontra ákaro tambe i ta fungi koma akarisida tambe.

Akaro sa ataká e blachi, fuera di e insektisida/akarisidanan ya menshoná por usa Kelthane, Plictran òf Dicofol tambe. No duna awa di mas pa evitá malesanan di fungus manera "Damping off".

Pa kombatí "Damping off" por usa Captan, pero mester kita kousa di e malesa, ku ta ekseso di awa na mésun momento.

Trabou ta sigui na edifisio di korte



KRALENDIJK- Ya pa algun luna por mira basta moveshon pa ku mantenshon na edifisio diKorte di Hustisia di Boneiru. Awor trabounan pa ku ampliashon di e kòntròlpùt di e edifisio, ta tumando lugá. Tin ku remarká ku na vários okashon e bañonan riba patio di korte tabata for di servisio. Esaki ta sòru pa basta inkombeniensia serka bishitantenan. Aparentemente mester amplia e kòntròlpùt pa evitá mas mal funshonamentu di e bañonan. N'e momentu aki por hasi uso di e bañonan públiko na korte pero opviamente mester di mantenshon ekstensivo na e edifisio aki.

Riba e potrèt por mira Nico Melaan, ku ta enkargá ku seguridat guiando e trabou aki.

MI REKUERDONAN DEN POTRÈT

Pa: Bòi Antoin

Danielson mi yu a kumpli su 30 aniversario. Awe den e espasio aki algun foto di dje komo mucha.





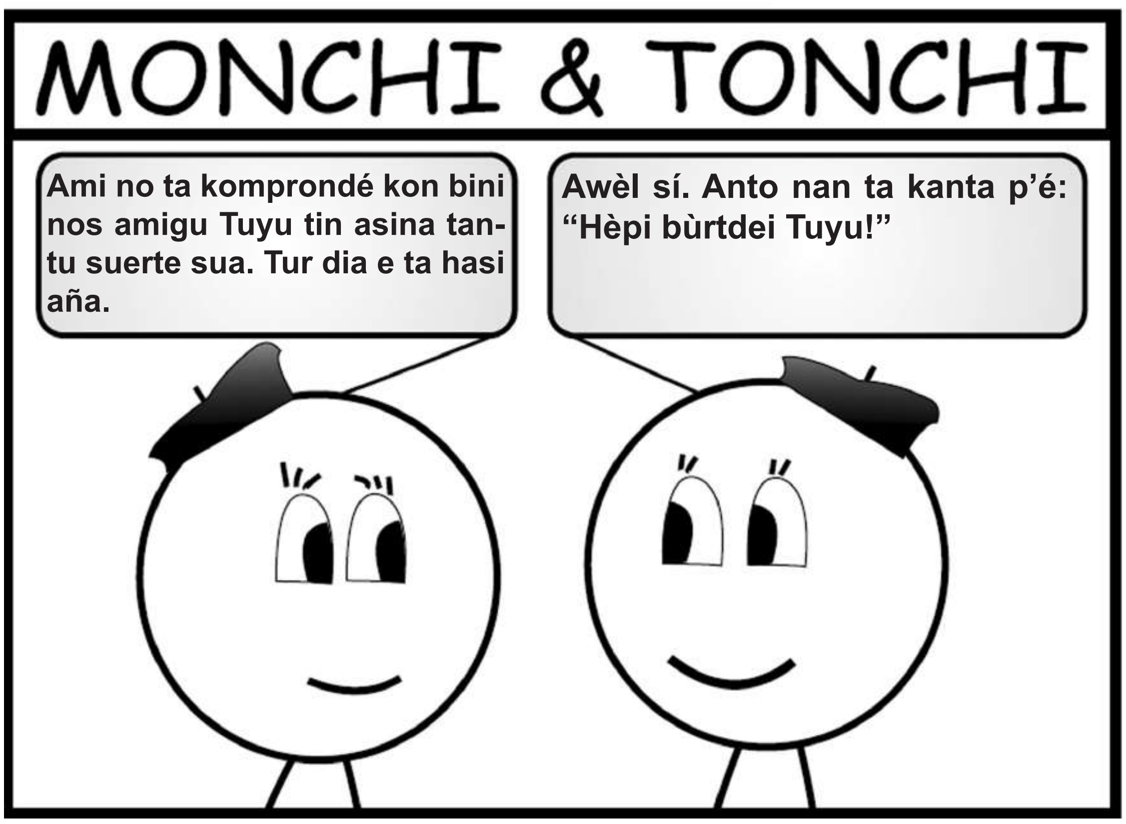












KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824
Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)
Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans

Aviso
avisobon@gmail.com

'DRAMA REAL'

Desiree Correa ta presentá su buki mañan

KRALENDIJK – Desiree Correa ta na Boneiru e dianan aki en konekshon ku presentashon di su buki nobo titulá 'DRAMA REAL'. E outor rubiano di desendensia kolombiano tin alrededor di 30 publikashon riba su nòmber. Tantu buki pa mucha komo pa hóben adulto.

Durante su estadia e dianan aki na Boneiru Desiree Correa tabata invitado den e programa 'Aki Aruba' ku lo pasa e fin di siman aki na Bonaire.tv. Bòi Antoin ta papia ampliamente ku Desiree riba su bida i karera komo eskritor.

E novela 'DRAMA REAL' ta trata di un pareha lokamente enamorá, ku ta mira nan felisidat yega na alkansá un nivel haltu ku yegada di nan yunan ohochi. E yegada di e dos muchanan, Jani i Juani, ta e kolmo di felisidat pa e mama. No pa e tata, kende ta sospechá ku su señora tabata infiel. Di ki otro manera bo por splika e aspekto físiko di rasa pretu di e muchanan?

Tantu wela komo welo part'i tata desendensia oropeo, di unda anto e muchanan a sali ku kabei yen di krùl será e koló di mespel. Komo sifuera esaki no ta sufisiente, e welo part'i tata ta un hòmber sumamente machista i ta diskriminá no solamente koló di kueru di un persona, sino tambe un hende muhé. Un obra ku ta stimulá pa tene un diskushon i interkambio di idea entre e lesadónan di DRAMA REAL.

Desiree tin un trayektoria largu den mundu literario. Na 1978 el a gana un konkurso na Caracas, Venezuela, ku a spat e chispa pa e kumindá skirbi.

Despues di grabashon di e programa 'Aki Aruba e outor, den presensia di Denise de Jongh-Rekwest, a entregá Bòi Antoin un ehemplar di su buki 'DRAMA REAL' pa biblioteka di FuHiKuBo. E programa ta pasa e fin di siman aki na Bonaire.tv Presentashon di e buki ta mañan djasabra 4 di yüni di 11'or di mainta pa 1'or di mèrdia.



Diputado Hennyson Thielman:

Ta analisando kiko lo hasi riba tereno di BOPEC

KRALENDIJK – Diputado Hennyson Thielman a bisa den reunion di Konseho Insular ku gobièrnu ta analisando kiko lo bai hasi ku e tereno di BOPEC si resultá ku no tin kompania pa sigui operá e terminal petrolero aki. Pero mester warda pa mira kiko lo sosodé. E curator tin asuntunan di BOPEC den man awor. Tabatin basta diskushon tokante BOPEC den Konseho Insular e siman aki. Pregunta ta kiko lo bai pasa awor ku e fasilidat di almasenahe aki? Konsehal Daisy Coffie di M21 a hasi pregunta por eskrito tokante e asuntu aki. "E asuntu aki ta den man di e curator.

E ta den kontakto ku kompanianan interesá pa eventualmente kumpra e terminal aki. E curator a informá Entidat Públiko di e posibilidat pa pone un 'claim' riba e suela di e tereno ei, esta pa pon'é bèk den su estado original, si dado kaso mester desmantelá e tanki i otro instalashonnan. Nos ta atendiendo esaki. Ta hasiendo un estudio pa por hasi nos 'claim' riba e tereno aki mas sólido", Thielman a bisa. Mas aleu diputado Thielman a bisa ku gobièrnu mester bai atendé e derecho di èrfpagt ku BOPEC tin riba e tereno, ku ta data di masoménos 50 aña pasá. "Tin vários opshon pa loke ta trata e tereno aki. Nos ta konsiderando tur posibilidat.

Entre otro komo sitio pa konstruí un haf di karga na e sitio, anke ku e tereno na Hato tambe ta alternativa. Ta studiando ku si haf di kònteiner ta faktibel. Lo mester analisá ku un haf di konteiner na e sitio aki ta pone gastunan di haf subi òf baha. Pero ta tene kuenta tambe ku lo por kontinuá komo terminal petrolero." Durante e diskushonnan aki a referí tambe na un posishon polítiko ku James Kroon (diputado) a tuma den e asuntu di BOPEC.

El a boga pa pone e tereno ei bèk den su estado original. Kroon a asentuá ku ta un posishon polítiko di dje i no posishon di kolegio ehekutivo.

Minister Wiersma a yega Boneiru

KRALENDIJK – Djárason atardi minister di enseñansa primario i avansá, Dennis Wiersma, a yega Boneiru pa un bishita di trabou di tres dia. Na Aeropuerto Flamingo gezaghebber Edison Rijna i representante di Reino interino, Jan Helmond, a yama e mandatario bon biní. Minister Wiersma i e direktor general pa enseñansa primario i avansá, Inge Vossenaar, kende ta biahando huntu kuné, a tene kòmbersashon ku Kolegio Ehekutivo. Despues huntu ku diputado di enseñansa, Nina den Heyer, nan ta bishitá e skolnan básiko Kolegio Rayo di Solo i Kolegio Strea Briante.

Na Komunidat di Skol Boneiru, SGB, e mandatario a presensiá un lès i a papia ku alumnonan di e seshonnan VMBO i MBO. Despues di esei studiantenan di e formashon di hóreka a prepará i sirbi lùnch. Durante tra'i mèrdia e delegashon a bishitá un empresa kaminda studiantenan ta hasi e parti práktiko di nan estudio i un akohida despues di skol, kaminda alumnonan ta hasi hùiswèrk bou di guia.



Djadumingu tin e di 19 Walk a thon

KRALENDIJK — Djadumingu awor ta bai tin e di 19 Walk a Thon, ku no ta un aktividat deskonosí na Boneiru. Ta trata di e kaminata di mas largu na Boneiru, kombiná ku korementu di baiskel. Aña pasa no por a organisá e aktividat debí na e pandemia ku tabatin.

Euron Rosario a menshoná ku e aña aki a kambia fecha di e aktividat, ku normalmente sa tuma lugá den mart. E aña aki ta 5 di yüni. Tin kambio di sitio tambe kaminda e kanamentu i korementu di baiskel ta terminá na Tia Sani.

Tambe el a papia di e ruta. ""Ta bai tin 8 pòst durante e ruta i kada ta pa ofresé, awa, djus i fruta. E ruta ta 30 kilometer i por kuminsá na Saliña, stòp na Playa, dependé kada persona su kondishon. Baiskel ta sali 5or mardugá i 5 minüt despues esnan ku ta kana ta kuminsá." Rolanda Hellburg-Makaai a menshoná ku ya a bende 600 karchi i a haña mas petishon i a traha mas karchi pa bende. "Awe djabièrnè e tim ku ta organisá e Walk a Thon ta na El Mundo, kaminda ta entrega tishùrt. Tur esnan ku ya a kumpra karchi por pasa na tempu registrá. Algun karchi mas a keda. "

Grace Winklaar di parti di Digicel a bisa ku ta un plaser pa ta i sigui spònser e organisashon aki. E organisashon mester di Digicel pa por kumpli ku diferente kompetensia ku tin na kaminda. Digicel ta parti di e aktividat di Special Olympics i ta hopi orguyoso di esei. Arlene Marselia-Engelhart a bisa ku e kompetensianan ku ta na kaminda pa e atletanan spesial. "Nos ta hañando bon koperashon, loke ta nesesario pa e aktividatnan pendiente. Nos a haña invitashon pa bai Hulanda. Otro siman djamars, 6 hòmber ta bai Hulanda pa e weganan na Twente. Nan ta bai kompetí den atletismo, landamentu i bolas. Despues ta sigui prepará pa weganan olímpiko na 2023. Ta buskando atleta hóben pa sigui ku e inkompetensianan."



Problema di karnénan òf di wardadónan?

Den e di kuater djadumingu aki di Pasku di Resurekshon nos ta selebrá e Dia di e Bon Wardadó. Nos ta papia hopi di e karnénan di e Pueblo di Dios. Nos ta lamentá hopi di ku tin demasiado karné malu den nan fe; debilidatnan den nan bida kristian, o ku e karnénan ku ta bandoná e trupa i ta bai na buska yerbanan nobo den otro trupanan. Pero un hende ta puntra si tur kos lo ta kulpa di e karnénan o di e wardadónan.

No laga nos lubidá ku Hesus a deklará su mes "e Bon Wardadó" i sí ta papia di aktitut di e karnénan, pero semper den relashon na e bida di nan wardadó. Benedicto XVI den su diskurso na e Obispunan nobo, den su Kurso tené na Roma, tin palabranan di aliento pa nan komo wardadónan, pero tambe e tin frasenan ku ta responsabilizan nan. I e ta sita un teksto di Pablo VI den su Yamada "Evangelii nuntiandi" ku awe nos lo mester rekordá:

"Hendenan por salba nan mes dor di otro kamindanan, danki na e mizerikòrdia di Dios, si nos no anunsiá nan e Evangelio; pero nos lo por saba nos mes si, dor di negligensia, dor di miedu, dor di bèrgwensa o dor di ideanan falsu nos ta faya na anunsi'é?" (EN n 80) I e ta añadí di su propio kosecha: "Ku e interogante aki ta resoná den nos kurason komo yamada pa sinti prioridat di evangelisashon."

E problema di e Pueblo di Dios komo trupa ta problema de nos wardadónan. Hesus no ta

Sigui lesa pag.15

Mei mei di e krísis

E krísis ekonómiko lo bai ta largu i duru. Nos no ku gaña nos mes. Nos no por mira e otro banda. Rondó di nos mas o ménos serkano nos lo bai na topa ku famianan obligá na biba di karidat, persona menasá di abandono, bisiñanan gòlpiá dor di wèlga, enfermonan sin sa kon resolvé nan problemanan di salú o remedi. Ningun hende sa masha bon kon sosiedat ta bai reakshonando. Sin duda, impotensia, rabia i desmoralisashon di hopi ta bai kresiendo. Ta previsibel ku konflikto i delinkuensia lo oumentá. Ta fásil ku egoismo i opseshon ta krese dor di e propio seguridat.

Pero tambe ta posibel ku solidaridat ta bai kresiendo. **Krísis por hasi nos mas humano**. E por siña nos na kompartí mas loke nos tin i nos no tin mester. E por fortalesé e lasonan i yudansa mutuo denter di famianan. Nos sensibilidat pa ku esnan den hopi nesesidat por krese. **Nos lo ta mas pober, pero por ta mas humano**.

Mei mei di e krísis, tambe **nos komunidatnan kristian por krese den amor fraterno**. Ta e momento pa deskubrí ku no ta posibel sigui Hesus i kolaborá den e proyekto humano di Tata sin traha pa un sosiedat mas hustu i ménos korupto, mas solidario i ménos egoista, mas responsabel i ménos superfisial i konsumista.

Ta tambe e momento pa rekuperá e forsa humano ku ta enserá den eukaristia ora e ta ser bibá komo un eksperensia di amor konfesá i kompartí. **E enkuentro di kristiannan, reuní kada djadumingu rondó di Hesus, tin di kombertí su mes den un lugá di konsientisashon i di impulso di solidaridat práktiko**.

E krísis por sakudí nos rutina i inferioridat. Nos no por risibí ku Kristu den intimidat di nos kurason sin risibí ku e rumannan ku ta sufri. **Nos no por kompartí e pan eukarístiko ignorando hamber di miónes di sernan humano privá di pan i di hustisia.** Ta un burla nos duna otro pas lubidando riba esnan ku ta bai kedando ekskluí sosialmente.

Selebrashon di eukaristia tin ku yuda nos habri e wowonan pa deskubrí ken nos tin ku defendé, apoyá i yuda den e momentonan aki. Nos tin ku spièrta di e "ilushon di inosensia" ku ta permití nos biba trankil, pa nos move i lucha únikamente ora nos ta mira nos interesnan na peliger. Kada djadumingu bibá ku fe, por hasi nos mas humano i mihó siguidónan di Hesus. **E por yuda nos pa biba e krísis ku lusides kristian, sin pèrdè dignidat ni speransa**.

José Antonio Pagola

Manual di e bon lektor

1. Lesa den silensio promé ku Misa kuminsá: un pa komprend'é; otro pa fiha bo mes den e palabranan ku por resultá difísil pa pronunsiá den públiko.
2. Promé di subi bai na e ambon, hasi un reverensia na Altar.
3. Kuminsá te ora ku tur hende ta den silensio.
4. Lesa di e lekshonario, no di e *pida blachi*, ku ta mihó lag'é den banki.
5. Pone mikrofon na altura di e boka i na un distansia di mas o ménos 15cm.
6. E Palabranan skirbí na koló kòrá no mester pronunsiá nan, ni bisa "*Promé òf di dos lektura*". Kuminsá mesora ku ***Lektura di…***
7. Despues di lesa e título (*Lektura di…*), hasi un pousa kòrtiku.
8. Lesa trankilamente, respetá e signonan di puntuashon i pronunsiá bon p'asina ku nan ta komprendé.
9. Ora kaba ku e lektura, hasi un pousa kòrtiku i bisa ***Palabra di Dios***. Spera for di e ambon e kontesta di e pueblo: *Nos ta alabá Bo, Señor!*
10. Bolbe hasi un reverensia na e altar i retirá bo mes trankilamente na bo lugá.



Lo mi yam'é mama

Dios tabata den su tayer di platé trahando masha duru riba su último kreashon,ora un grupo de Angel, intrigá pa su entrega difísil a tribi di puntr'é ..

-Kiko Bo ta traha?

-La mas grandi di mis obranan grandi.

-Den kiko e ta konsistí? – nan a puntra.

-Den un ser ku kuater par di wowo i seis brasa.

Sorprendí nan a sklama:

- i pakiko e kuater par di wowonan ta bai sirbi?

-Un par di wowo p'asina ku e por apresiá e beyesa rondó di dje : un mas pa komprendé kada akshon ku mi yunan ta realisá; e di tres ta pa lesa pensamentunan, e palabranan no pronunsiá, ku algun wowo ku por mira kurasonnan i dilanti kua no por tin sekreto; i e último pa apresiá presensia di Dios den e pas di un mucha chikí drumiendo.

-I tantu brasa pakiko?

-E dos proménan ta pa sirbi, for di hasi esfuerso den e trabou mas duru te na kultivá e flor mas delikado: dos mas lo ta pa zoya kada un di mi yunan i yena nan ku karisia, ternura i amor; i e últimonan pa lanta nan i lucha kontra inhustisia i abandono.

-Señor , e ser nobo aki ..e lo ta inteligente?

-Lo e tin e kapasidat ilimitá pa bòrda riba temanan mas kompliká i e lo poseé e sensibilidat di e poeta, e pensamentu mágiko di fantasia i lo sa na haña streanan i speransanan riba e terenonan seku i desierto.

E angelnan kada bia mas intriga di loke nan Señor ta hasi no ta stòp di puntra:

-E ser asina straño aki lo tin un funshon special?

-Ku únikamente un sunchi lo e por suavisá e lágrima di un chikí, pordoná e falta mas grave, duna aliento na un balente, karisiá alma di un ansiano, sedusí e guerero mas poderoso i duna kompania ku únikamente rekòrd'é den soledat.

Un di e angelnan a mishi ku e modelo den proseso i a sklama:

-E parse débil!

Su aspekto ta frágil – Dios ta kontestá -

-pero su fortalesa ta inkalkulabel, e por soportá hamber, miseria, doló, abandono, pero hamas e lo duna su mes vensí, e sa na hasi milager ku alimentonan i hamas e lo laga un di mi yunan ku hamber, e lo duna tur kos i e lo tin e virtut pa hari mei mei di atversidat.

-Nunka nos a mira Bo ta traha asina tantu riba un ser.. dikon e ta asina importante?

-Mundu kada dia ta krese mas i mas ku nunka mester di un persona pa yuda mi konservá i hasi mi kreashon mas grandi, pa hiba mi bondat i presensia na tur ser humano.

Un di e angelnan a mishi ku e kara i pa sorpresa el a duna kuenta ku e tabatin un lágrima:

-Kiko e ta? - e angel a puntra.

-E bálsamo di amor, e ta su ekspreshon sublime dilanti e doló di mi yunan, e ta aflikshon dilanti sufrimentu ku ta manifestá sensibilidat di su spiritu i ta brota den forma inkontenibel dilanti pena i alegria.

E angelnan finalmente a puntr'é:

-... Kon bo lo yam'é ?

-E lo ser rekonosé dor di ta un di e sernan humano ekstraordinario, su aroma lo keda pa semper i su nòmber lo ta skirbí den forma ku no por ser kitá den historia di humanidat -

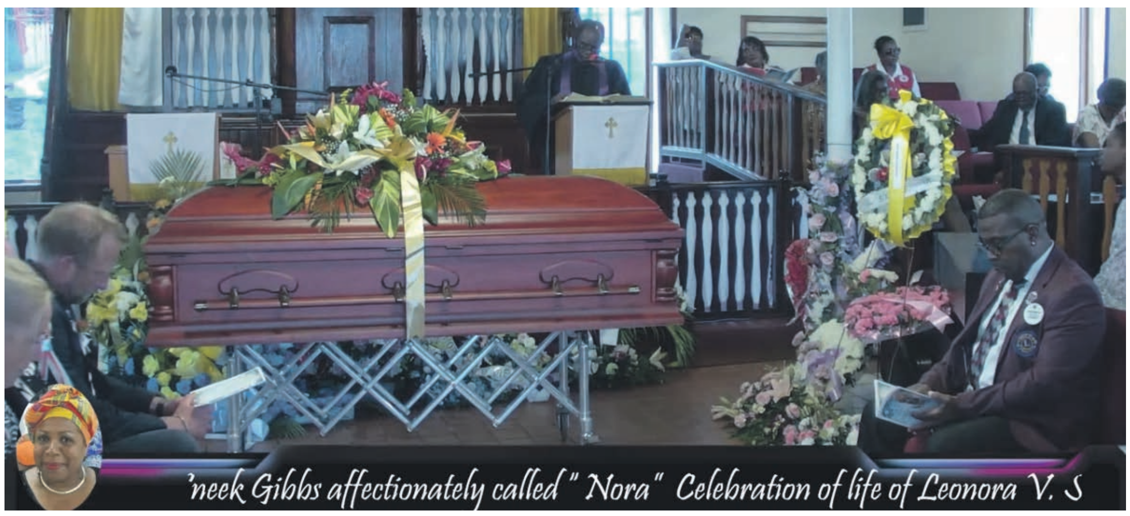
Finalmente El a tene un pousa largu manera meditando riba e nòmber ku E lo dun'é i hariendo dilanti e kreashon di lo mas sublime el a sklama:

Lo mi yam'é: **MAMA**!

Entiero di Leonora 'Nora' Sneek-Gibbs















Wardakosta a kordiná reskate di tripulantenan di tènker ku a senk

WILLEMSTAD -- Wardakosta Karibe Hulandes resientemente a risibí un notifikashon ku e tankero CETUS tabatin problema riba laman, i ku e tripulashon mester a bandoná e barku inmediatamente. Sentro di Reskate i Kordinashon mesora a dirigí e avion di patruyahe di Wardakosta pa e ubikashon spesifiká, pa kontrolá kiko a sosedé.

Unabes ku a yega na e lokalidat, mas o ménos 160 mia nortwèst di Kòrsou, e tripulashon di e avion Dash a mira ku e personanan den laman tabata drif riba e asina yama 'fenders' di e barku, pasobra nan tankero ku e nòmber CETUS a senk.

Despues di esaki e avion Dash a tira dos boto salbabida for di e avion pa e 14 personanan i un kachó den laman. E personanan a subi i sinta lihé den e botonan salbabida, en espera di yudansa ku tabata na kaminda.

Pa por a tene e dos botonan di salbabida na bista, ku tabata drif riba laman separá for di otro i salbaguardiá e siguridat di e personanan, RCC a dirigí un di dos avion patruyero di Wardakosta na e lokalidat pa tambe duna asistensha riba laman.

E helikòpter di e cutter di Wardakosta Merikano (USCG), ku e nòmber THETIS, tambe a yuda buska e personanan riba laman durante e akshon di reskate aki.

RCC entretantu a manda un petishon via NAVTEX pa e tankeronan MELBA i STAVANGER, pa asistensha den e kaso aki.

E dos tankeronan ku a bai di akuerdo pa ofresé yudansa, a nabegá inmediatamente bai na e personanan pa salba esakinan.

Unabes ku nan a yega na e lokalidat e tankeronan MELBA i STAVANGER a tuma e personanan di e dos botonan di salbabida na bordo.

Den akuerdo ku RCC i e kapitannan di e dos tankeronan, e personanan i e kachó a nabegá a bordo di e tankeronan di kual un a bai Venezuela i e otro Trinidad



i Tobago, pa despues bai nan kas bèk sano i salvo.

Riba e tankero CETUS ku a senk, tabatin dos miembro di tripulashon ku te awe a keda pèrdí. Wardakosta ta deseá famia di esnan pèrdí forsa-







Entrada hudisial ku detenshon

WILLEMSTAD-- Kontinuando ku investigashon relashoná ku un kaso di intento di asesinato ku a tuma lugá djabièrnè 24 di desèmber 2021 den área di Vesuviusstraat, polis a hasi detenshon.

Riba e dia en kestion, e víktima a risibí herida di bala i na kaminda pa CMC a resultá den un aksidente di outo, na unda e víktima a bin pèrdè su bida.

No ta konosí si e víktima a fayesé debí na e herida di bala òf den e aksidente.

Djamars 31 di mei 2022, alrededor di 13.40'or personal di e deportamentu ku ta investigá kasonan di homisidio, riba òrdu di fiskal di Ministerio Públiko a tene entrada hudisial na un kas den área di Papaya.

Na e sitio a detené e hòmber sospechoso J.M.S., nase na Kòrsou di 37 aña di edat, relashoná ku e kaso ariba menshoná.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Polis a konfiská droga na skol i a hasi detenshon

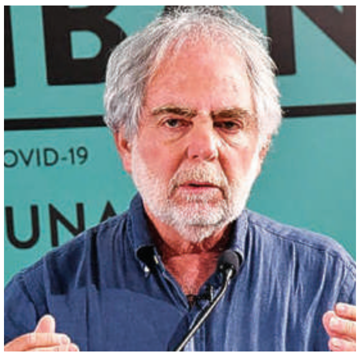
WILLEMSTAD--Djamars 31 di mei 2022 riba indikashon di un skol ku ta keda pariba di brùg, polis a bai pa un studiante ku tabata den posishon di un kantidat di droga. Na e skol polis a topa ku e alumno ku tabata den poder di un kantidat di paki di mariwana i a konfiská esaki. E hóben a deklará ku e droga ku e tabatin huntu kuné tabata pa benta. Mesora polis a detené e hóben i hib'e warda di reshèrshi pa investigashon. Seguidamente a tene un entrada hudisial na kas di e sospechoso, pero no a topa nada partikular.

A present'é dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená pa despues di interogashon, lag'e den libertat pendiente di tratamentu di su kaso.

Segun epidemiólogo Dr. Izzy Gerstenbluth

A yega tempu pa laga medidanan (covid-19) kai!! Esei no ta nifiká ku e vírus a bai

WILLEMSTAD.- 'Nos lo por laga hopi medida kai pasobra a yega tempu. No pasobra e ta posibel, sino ku mester laga medidanan bai, mester laga nan lòs. Esei pa motibu tin di komprondé ku e medidanan aki a kosta komunidat bastante, no solamente den término di sèn pues e parti ekonómiko, pero mas ainda na e parti sosial. A yega e momentu ku tin di bai bèk na e bida normal manera semper a bisa". Asina e epidemiólogo, dr. Izzy Gerstenbluth, a duna di konosé durante un enkuentro ku prensa den kual a anunsiá terminashon dje medidanan rònt di covid-19. Segun sr. Gerstenbluth ta awor por laga e medidanan kai, pero esei ta bini despues ku a monitòr e situashon bon promé. Di otro banda, ta importante pa bisa ku covid-19 no a bai, pasobra ketu bai tin hendenan ta ser registrá ku resultado di tèstnan positivo. Pues den e mesun rosea el a hasi un apelashon riba personanan ku por ta malu i tin síntomanan di e malesa aki pa nan sigui e reglanan



ku a bin ta anunsiá durante dos aña kaba. Importante ta pa bo protehá bo sernan kerí, i sigur esnan mas vulnerabel. Tur e medidanan ei ta keda na vigor pa kada individuo. Pero medidanan di karakter general lo por ser kitá, segun Gerstenbluth. Aunke por ta papia di variantenan ku ta mas infeksioso ku otronan i tambe sup-variantenan ku kisas a drenta Kòrsou kaba, di otro banda si wak e indikatornan, esta si tin malesanan severo i hopi hende atmití den CMC i si e tasa di mortalidat ta subiendo, por a yega na e desishon pa laga e medidanan general kai. Naturalmente kada hende ku fayesé komo konsekuensia di covid ta unu di mas, pero por bisa ku e situashon ta hopi bon bou di kontròl ku ta duna espasio pa por kita e medidanan.

Kosto haltu

Segun e epidemiólogo, durante e pandemia a sigui direkshon di e Organisashon Mundial di Salú ku ta boga pa tèst mas tantu posibel, pero esei a bin ta kosta komunidat hopi plaka, ta miónes a bai den tèstmentu.

Komo tal e tim di krísis a disidí di bai na implementá un otro strategia pa tòg keda na altura di kiko ta pasando den komunidat.

Horecaf den un resolushon:

Gobièrnu tin ku para situashon na Sunscape ku trahadónan ilegal!

WILLEMSTAD.- Sindikato Horecaf ta urgi gobièrnu pa riba término kòrtiku buska un manera pa para e situashon ku a presentá na Sunscape hotèl, relashoná ku trahadónan djafó, ku nan papelnan no ta na òrdu, ku ta ilegal. Esaki ta skirbí den un resolushon ku Horecaf dia 30 di mei a entregá na minister di Desaroyo Sosial, Bienestar I Labor Ruthmilda Larmonie-Cecilia relashoná ku trahadónan ilegal na Sunscape.

Insertidumbre

Den e resolushon tin diferente konsiderashonnan i posishon di Horecaf, 'basá riba e diskushonnan ku frekuentemente tin riba estranheronan ku ta drenta, ku pa basta tempu ya ta permanesé na Kòrsou, i esnan, ku konsientemente algun empresa ta empleá, sin ku nan pèrmit a keda otorgá'.

Manera ta konosí pa basta tempu tin insertidumbre bou di trahadónan lokal di Sunscape relashoná ku maneho di gerensia nobo. Manera a skirbi resientemente un grupo di trahadónan lokal ta bisa ku nan no ta wòrdu tratá bon dor di gerensia nobo. Banda di esei tin diferente trahadónan nobo ku ta bin for di México. Segun trahadónan lokal esaki ta surgi pa un situashon no konfortabel na boka di trabou. Por ehèmpel no tin bon komunikashon mas ku trahadónan lokal ku ta traha pa basta aña na Sunscape. Kenneth Valpoort di Horecaf ta bisa ku e sindikato ta na altura di e situashon. Pa e motibu nan a entregá e resolushon na minister di SOAW. Na mesun momento e ta pidi tur trahadó ku tin problema riba situashon na boka di trabou pa bin na sede di Horecaf na Colon pa bira miembro di e sindikato. Asina Horecaf por hasi mas pa defendé posishon di trahadónan lokal.

Resolushon

Na e momento ei trahadónan no ta sinta nan mes representá. Segun nan representante di trahadó den e hotèl no ta protehá e trahadónan, pero ta traha na fabor di gerensia. Segun Valpoort, i segun diferente trahadónan desapuntá situashon na Sunscape ta hopi fèrfelu pa trahadónan lokal. Den e resolushon ku Horecaf a entregá na Larmonie-Cecilia ta indiká lo siguiente. Asuntu di otorgamentu di pèrmit pa estranhero ta den kontinuo diskushon pa loke ta trata trahadónan ilegal, tambe e proseso pa otorgá e pèrmitnan ta tuma tempu pa keda atendé. Banda di esei esnan ku nan petishon pa pèrmit ta den e mulina di gobièrnu, no tin pasenshi pa warda esaki, miéntras e dunadó di trabou ku a hasi e petishon pa pèrmit di su empleado(nan), tampoko tin e pasenshi pa warda e proseso terminá, Ora di kontròl, esnan ku no tin e pèrmit, ta burla di kontroladónan (kambia unifòrm i keda riba tereno i hasi komo si fuera ku ta wèspet nan ta, último kaso na Sunscape, sin ku tabatin kontròl) E mekanismo di kontròl di gobièrnu ta laga di deseá, kada biaha tin reklamo di komunidat riba e partikularidat akí. No tin ningun klase di sanshon/ multa fuerte kontra e dunadó di trabou, ku ta empleá e ilegalnan akí. Alkontrario, e dunadó di trabou, en bes di asumí su kulpa ku el a faya kontra di leinan, di tur forma, ta buska pa persiguí esnan ku a saka e informashon, Tambe e dunadó di trabou (di mala fe) konsientemente ta empleá trahadónan ilegal, pa tene yunan di tera for di trabou, ta praktiká un sistema di eksplotashon di e trahadónan akí, Horecaf konsiente di e konsiderashonnan ariba menshoná, ta urgi gobièrnu pa riba término kòrtiku buska un manera pa para e situashon ku a presentá na Sunscape hotèl, relashoná ku trahadónan djafó, ku nan papelnan no ta na òrdu (ilegal). Mas aleu e sindikato ke pa alsa e efektividat di e departamento di labor, i empleá mas inspektor den e departamento di inspekshon. E sindikato ta konstatá falta di empleado ku ta laborá komo inspektor, i ku a bira tempu pa forma un grupo di polisnan ekstraordinario, pa yuda ku e trabou di inspekshon akí.

Banda di esei HORECAF ta sugirí pa mantené un registro/atministrashon rígido di esnan ku ta disponé di un pèrmit, p'asina promé ku esaki ekspirá, por tuma medidanan preventivo. Tambe e sindikato ta pidi pa analisá e lei ku ta sanshoná e dunadó di trabou ku violá e lei akí, pa mas lihé ku ta posibel, sin mas, kuminsá duna e multanan manera lei ta preskribí. (Kòrsou mester di entrada tòg?)

Por último, duna partisipashon na dirigentenan sindikal di e diferente sektornan dentro di merkado laboral, un lugá den e komishon pa atmishon di estranhero.

E resolushon a keda aseptá dor di Komité Ehekutivo di Horecaf, ku ta sekretario general Kenneth Valpoort i sekretario di Finansa Humphrey D.Mongen.



Directora interino pa Arubahuis pa 3 luna

ORANJESTAD -- Ya pa algun siman caba, Arubahuis ta sin director. Gobierno di Aruba pa e motibo aki a dicidi pa apunta un persona cu tin experiencia den maneha Departamentonan di Gobierno pa structura e organisacion di Arubahuis.

Señora Glenda Hernandez, kende recientemente a termina su contract di trabou na Aruba pa bay establece bek na Hulanda, a keda apunta den e cuadro aki, mirando e experiencia y conocemento cu señora Hernandez tin den maneho di departamentonan di Gobierno na Aruba. Señora Hernandez a wordo pidi pa restructura e organisacion Arubahuis pa 3 luna.

Den e periodo aki, Arubahuis lo muda y e proceso pa haya un director nobo lo encamina den e periodo aki tambe. E procedura di 'werving en selectie' lo cuminsa pronto y lo publica un anuncio pa esnan interesa den e posicion aki na Hulanda, por solicita.

E funccion di Arubahuis na Hulanda ta sumamente crucial especialemente pa diplomacia, pa e relacion entre Aruba cu Hulanda. Y den e cuadro di urgencia, y a base di investigacionnan di Centrale Accountantsdienst cu tawata andando, a scoge pa manda un persona cu tin amplio experiencia y conocemento con ta maneha departamentonan di Gobierno cu un tarea specifico pa structura e organisacion.

Gobierno ta spera cu pronto e procedura pa yega na un director nobo por wordo anuncia den medio di comunicacion y tambe ta spera cu tin suficiente interes pa yega na un bon director pa Arubahuis.



Prijs di webo importa por varia pa siman i luna

ORANJESTAD -- Ultimo simannan prijs di webo importa a aumenta debi na un aumento di prijs di webo riba mercado internacional. Mayoria webo importa ta origina for di e mercado mericano. Ya pa algún siman e prijs di webo riba mercado mericano a conoce un aumento debi na un reducción den producción di webo, a causa di e virus HPAI (avian influenza) bow di galiñanan.

Pa mantene e virus aki bow di control, productornan mester a deshaci di nan cria di galiña.

Pa es motibo controladornan di Departamento di Asuntonan Económico ta eherciendo extra control riba prijsnan di webo importa den tur supermercado.

E prijs di webo importa por varia pa siman/luna. Calculacion di prijs ta sosode a base di factura y gasto di transporte ricibi for di importadornan, mas un margen di mayorista/detayista di 13% y 15% respectivamente.

Actualmente e prijs di webo importa por varia entre Awg.8,20-9,30 pa dozijn dependiendo di e grandura.

Ta recorda tur consumidor cu e webonan importa ta di color blanco.

Esaki kiermen cu webo bruin no por wordo bendi na e prijs menciona aki. Webonan organico y jumbo no ta cay bou di control di prijs y por wordo bendi na prijs liber.

Controladornan di Departamento di Asuntonan Economico lo sigui cu un control rigoroso di e prijsnan di webo y otro productonan di canasta basico.

3.5 miyon vacuna corona ta caduca na Hulanda

ORANJESTAD -- E siman aki un total di 3.5 miyon vacuna corona tin cu wordo destrui ya cu nan a pasa e fecha cu nan ta uzabel, loke ta conoci aki na Aruba como "expire date."

Ta calcula cu mitar di esakinan no ta sirbi mas, ya cu nan no por a wordo injecta pa pashentnan y awor tin un tipo di careda tumando luga pa evita cu remedi asina costoso ta bay destrui como sushi.

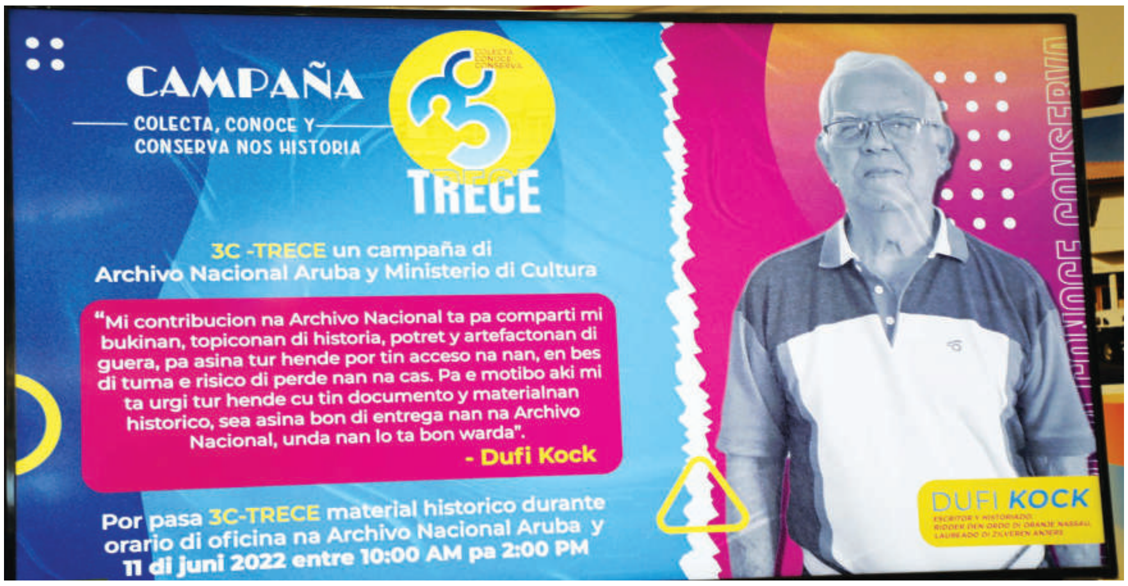
For di aña 2020 a surgi un demanda grandi rond mundo door di e pandemia di e corona virus 19 pero awor cu mayoria di pais ya no tin necesidad di e vacuna aki mas y e demanda a baha considerablemente, ta purbando otro mercadonan pa mira con lo deshaci di esakinan den un forma uzabel ainda.

Entre otro Hulanda tin na e momentonan aki 11 miyon vacuna cu no a wordo uza ainda di cual sigur 3.5 miyon lo wordo destrui por completo e siman aki dentro di e margen di expire date ya cu e vacuna di corona ta keda bon pa un periodo maximo di nuebe luna. Informacion ricibi ta mustra cu ta purbando via di embahadanan pa mira con por haci uzo di e vacunanan aki pa nan no bay perdi y entre otro a menciona cu a tuma contacto cu gobierno di Nicaragua y Vietnam, caminda nan a acepta e oferta aki pa hunto nan ricibi 1.7 miyon vacuna pa reparti entre nan pero esaki lo nifica cu Hulanda ta keda sinta cu 1.8 miyon vacuna cu lo por bay perdi.

Ta trata aki di principalmente vacunanan di fabricacion AstraZeneca cualnan mayoria lo a caduca diamars ultimo 31 di Mei mientras c'un cantidad limita lo caduca fin di e luna aki.

Minister Xiomara Maduro di Cultura:

Archivo Nacional Aruba di gran importancia pa haci investigacion



ORANJESTAD – Durante e conferencia di Prensa na ANA e minister encarga cu cultura a trece dilanti cu e informacion cu Archivo Nacional ta warda ta di gran importancia pa tur esnan cu ta haci investigacion, pa alumno-, studiante-, profesional- y personanan cu kier sa di nan generacion genealogico (stamboom), resumen di famia y hopi mas. Ta masha importante pa nos preserva nos historia pa aki 40, 50 aña pa asina nos futuro generacion sa con nos a biba.

Minister Maduro a expresa su gratitud na un y tur cu a coopera cu e campaña aki. Un di esnan cu e mandatario a menciona ta Sr. Dufi Kock, cual ta un eminente memoria di nos pais, un di e caranan conoci y cu ta bin haci uzo di e archivonan di ANA. Danki tambe na tur otro cu ta colabora y cu lo ta den diferente media proximamente. Tambe e mandatario a trece dilanti cu Archivo Nacional Aruba - ANA tin un amiga ADA, Amigonan Di Archivo, boluntarionanan cu ta yuda ANA den organisamento di varios actividad, entre otro e tremendo exposicionnan cu ANA ta hopi conoci p'e. Un danki na tur pa nan bunita colaboracion.

Minister Xiomara Maduro ta invita comunidad pa apoya e campaña 3C -TRECE y trece materialnan historico durante oranan di oficina na ANA y na e Open Dag diasabra dia 11 di juni for di 10'or di mainta pa 2'or di merdia. Por ultimo e mandatario a desea gerencia y personal di ANA hopi exito cu e actividadnan durante Siman di Archivo 2022 y e Campaña 3C – TRECE. Archivo ta nos herencia cultural, archiva nos historia ta importante pa nos tur. Ban laga nos historia pa asina nos futuro generacionan por haya sa con nos a biba aki na Aruba.





Rafael Statie pa e 50 añanan di labor den sector turistico

ORANJESTAD – Diamars atardi Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata na clubhuis hadicurari caminda a celebra e despedida di Sr. Rafael Statie. Esaki a keda organisa pa Wine and Dine Corperation Aruba caminda Sr. Statie a labora ultimo. Pa Minister Oduber e tabata un placer di por tabata tey pa celebra hunto cu Sr. Statie e bunita trayectoria di 50 aña trahando den Food & Beverage y e sector turistico. Sr. Statie a cuminsa su trayectoria na Manchebo caminda e la traha pa 11 aña largo, e la cuminsa como busboy, despues a bira server, waiter y captain waiter.





Despues Sr. Statie a bay traha na Sint Maarten como manager di un restaurant caminda e la keda pa 4 aña largo. Depues Sr. Statie a bin Aruba bek y a traha 17 aña na aeropuerto den hospitalidad y tambe mas restaurant rond di Aruba tur den e posicion di manager. Ultimo Sr. Statie a traha 10 aña na Wine & Dine como restaurant manager. Su conseho na tur trahador di food & beverage ta pa tin hopi pasenshi cu nos bishitantenan. Minister Dangui Oduber den nomber di Gobierno di Aruba ta gradici Sr. Rafael Statie pa duna 50 aña di su bida na e sector turistico. Danki pa bo dedicacion, bo leyaltad y e servicio cu bo a sa di brinda na nos localnan y nos turistanan, specialmente den food & beverage aki na Aruba.

Aruba su forza ta turismo, pesey cada trahador mester ta un embahador di nos turismo.

DEPORTE

Weganan beisbòl Pony League ta sigui e siman aki

KRALENDIJK--E weganan di e torneo di beisbòl di Pony League pa nos futuronan, ta sigui e siman aki na Julio Angela Ballpark na Amboina.

Pa loke ta e resultadonan di e partidonann djamars último, Wolfpack Red Sox a gana di Tigers 10-5 den kategoria U12.

Wolfpack Marlins a blankia Stars 2-0 den beisbòl kategora U14.

Esakinan resultadonan di dos di e weganan di beisbòl di nos futuronan den e torneo di Pony League e siman aki, esakinan partidonan bálido pa e torneo ku ta unu di preparashon di nos ekiponan pa e Seri di Karibe aki riba nos isla e aña aki. Tur e dianan aki tin wega den oranan di atardi na Don Julio Ballpark na Amboina, di kua nos ma-yornan, fanátikonan di e deporte di beisbòl, por presensiá e partidonan den oranan di atardi despues di trabou pa apoyá nos futuronan den e torneo. Ku nos apoyo nos ta yuda nos muchanan desaroyá aun mas den e deporte aki di beisbòl. Ban apoyá nos muchanan, nos futuronan den e torneo. Éksito na e ekiponan, éksito na nos futuronan.

Selekshon nashonal futbòl a biaha djárason

KRALENDIJK--Pa e kompromisonan di Concacaf Nations League, nos selekshon nashonal di futbòl di Boneiru, a biaha djárason último pa Turks & Caicos pa e kompromisonan di e torneo di futbòl aki di e liga.

Manera ya nos a informabu, nos selekshon nashonal a prepará bon i biaha bon prepará tambe pa e kompromisonan di e torneo.

Nos selekshon ta bon prepará tantu físikamente komo tambe metalmente pa un digno representashon di nos isla den e bataya.

Nos mihó hungadónan den e selekshon ta biaha sigur di nan mes pa e kompromisonan aki.

Ku moralnan haltu pa e kompromiso aki pues, nos ta spera i deseá nos selekshon tur, pero tur klase di éksito den e torneo aki.

Nosta konvensí ku nos selekshon lo sa di duna bon partidonan di futbòl i demostrá nivel haltu i futbòl di kalidat den e torneo aki.

Éksito.



Delegashon promé ku a abordá avion rumbo pa Turks & Caicos.

Sensei Silberie hopi satisfecho ku prestashon di Everon den karate na Kòrsou

KRALENDIJK--Djadumingu 22 di mei un delegashon konsistiendo di Sensei Peter Silberie, Thuersten Winklaar i Everon Vrutaal di BonKarate, a biaha pa Korsou p'asina kompetí na e kampionato

Panamerikano di karate senior. Na e evento aki un total di 29 pais i kasi 500 karateka a partisipá. Promé ku e kompetensia Sensei Silberie mester a pasa un kurso di "coaching" di kúmite i ademas asistí na diferente reunion.

Un di e reunionnan tabata pa papia pa aktivá Karibe mas ainda den karate i di traha mas estrecho ku otro.

Tambe tabata tin reunion pa ku hende muhé, reunion médiko, reunion di Parakarate i reunion tékniko.

Despues di reunionnan, aki tambe tabatin e kongreso di e Federashon Panamerikano di Karate (PKF) pa tur e representantenan.

Den e reunion tambe ku e presidente di PKF sr. Jose Maanon, a haña e oportunidat pa despues di e kampionato Panamerikano di karate "junior", ku algun atleta di U-21 i un "coach" por asistí na un kampamentu di karate na Mexico ku lo bai dura 1 siman.

E kompetensianan mes di Kata i kúmite (pelea) a kuminsá djaweps.

Aki e atleta Everon Vrutaal a bini den akshon.

Everon a sali hopi bon den su peleanan i a duna bon bataya dor di sali dilanti ku punto.

Lástimamente despues ku un kontrinkante a skor un punto hopi kuestionabel a pon'é pèrdè.

Mester apuntá ku hopi hende a mira esaki i asta reklamá pero esei no a yuda.

Esei a pone ku Everon a pèrde i a wòrdu eliminá for di e kompetensia. E pul di Everon tabata esun di mas grandi na partisipante.

Komo tal Sensei Silberie ta hopi satisfecho ku e prestashon di Everon i ta bisa ku awor ku e pandemia di Covid ta duna nos mas oportunidat pa prepará, ku nos lo bini bèk.

Nos lo bini bèk mas duru den e próksimo kampionato panamerikano.

Tambe Sensei Silberie ke gradisí tur esnan ku a yuda di un manera òf otro pa a hasi e biahe pa Korsou posibel.

Boneiru manera sèmper tabata grandi atrobe durante e evento.

DEPORTE

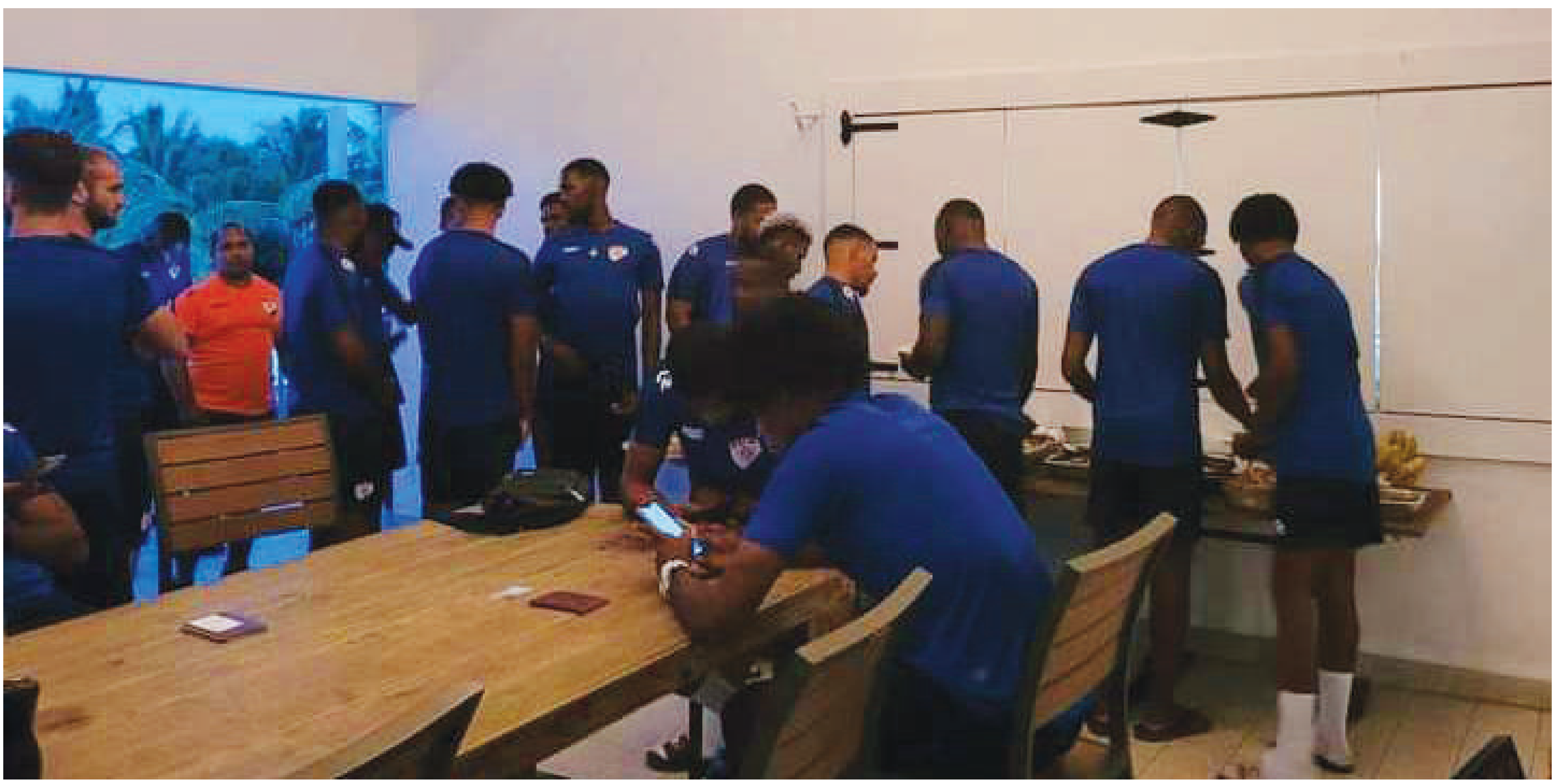
Delegashon futbòl a yega bon





KRALENDIJK--E delegashon di futbòl di nos isla pa e kompromisonan di Concacaf Nations League, a yega Turks & Caicos bon djárason último i tur hende ta bon, bon relahá pendiente pa e kompromisonan. Nos a risibí algun potrèt momentu ku e selekshon a bai kome na hotel den oranan di atardi, tambe momentu ku tabatin e "Team Arrival Meeting" na hotèl. Riba potrètnan por mira e momentunan menshoná, tambe un parti di e Staf Tékniko huntu ku e Team Manager di Boneiru sr. Steve Cicilia, tambe e Venue Coordinator sr. Adelphe Pierre di Haiti.





Hulandes oropeonan kreativo

KRALENDIJK – Empresarionan hulandes oropeo ta hopi kreativo.

Na diferente playa, manera Te Amo Beach, Playa Pal'i Mangel i Bachelor's Beach nan a pone lugá pa bende ko'i kome i bebe. Inisiativanan di aploudí.

Niun hende por tuma e personanan aki na malu. Tur hende, tambe bonerianon outéntiko, por a tuma inisiativanan asina.

Pero no a gara e oportunidatnan aki. Awor ta práktikamente lat, pasobra tin kompetensia establesé kaba.

Mas i mas por mira ku bonerianonan ta keda tras pa motibu di nan mes pasividat.

No solamente hulandes oropeo, sino tambe latino i chinesnan ta drenta sektor komersial mas i mas riba e isla aki.



